

- 1860 / 1 - 98 / 99

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (*)

4 DÉCEMBRE 1998

VISITE DE 6 PROJETS DU FONDS DE SURVIE POUR LE TIERS MONDE AU MALI (du 3 au 11 septembre 1998)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA DÉLÉGATION
DE LA COMMISSION DES
RELATIONS EXTÉRIEURES (1)

PAR MME **Suzette VERHOEVEN** ET
M. **Roger HOTERMANS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Lors de sa réunion du 1^{er} décembre 1998, votre commission a pris acte du rapport qui lui a été présenté par Mme Verhoeven et M. Hotermans sur la visite de six projets du Fonds de survie pour le Tiers

(1) Composition de la commission :

Président : M. Duquesne.

A. — Membres titulaires :

C.V.P. MM. Cauwenberghs, Eyskens, Ghesquière, Mme Verhoeven.
P.S. MM. Dallons, Harmegnies, Moriau.
V.L.D. MM. De Croo, Eeman, Versnick.
S.P. Mme Croes-Lieten, M. Van der Maelen.
P.R.L.-MM. de Donnée, Duquesne.
F.D.F.
P.S.C. M. Gehlen.
Vl. M. Lowie.
Blok
Agalev/M. Van Dienderen.
Ecolo

B. — Membres suppléants :

M. De Crem, Mme Hermans, MM. Moors, Van Erps, N.
MM. Borin, Henry, Larcier, Meureau.
MM. Chevalier, Daems, Lahaye, Valkeniers.
Mme Dejonghe, MM. Schellens, Schoeters.
MM. Michel, Reynders, Simonet.
MM. Beaufays, Mairesse.
MM. Sevenhans, Van den Eynde.
M. Decroly, Mme Schüttringer.

C. — Membre sans voix délibérative :

V.U. M. Borginon.

(*) Cinquième session de la 49^e législature.

- 1860 / 1 - 98 / 99

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998-1999 (*)

4 DECEMBER 1998

BEZOEK AAN 6 PROJECTEN VAN HET OVERLEVINGSFONDS VOOR DE DERDE WERELD IN MALI (3-11 september 1998)

VERSLAG

NAMENS DE DELEGATIE
VAN DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN (1)

UITGEBRACHT DOOR MEVROUW
Suzette VERHOEVEN EN DE HEER
Roger HOTERMANS

DAMES EN HEREN,

Op haar vergadering van 1 december 1998 heeft uw commissie kennis genomen van het haar door mevrouw Verhoeven en de heer Hotermans voorgelegde verslag over het bezoek dat een delegatie van

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : de heer Duquesne.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Cauwenberghs, Eyskens, Ghesquière, Mevr. Verhoeven.
P.S. HH. Dallons, Harmegnies, Moriau.
V.L.D. HH. De Croo, Eeman, Versnick.
S.P. Mevr. Croes-Lieten, H. Van der Maelen.
P.R.L.-HH. de Donnée, Duquesne.
F.D.F.
P.S.C. H. Gehlen.
Vl. H. Lowie.
Blok
Agalev/H. Van Dienderen.
Ecolo

B. — Plaatsvervangers :

H. De Crem, Mevr. Hermans, HH. Moors, Van Erps, N.
HH. Borin, Henry, Larcier, Meureau.
HH. Chevalier, Daems, Lahaye, Valkeniers.
Mevr. Dejonghe, HH. Schellens, Schoeters.
HH. Michel, Reynders, Simonet.
HH. Beaufays, Mairesse.
HH. Sevenhans, Van den Eynde.
H. Decroly, Mevr. Schüttringer.

C. — Niet-stemgerechtigd lid :

V.U. H. Borginon.

(*) Vijfde zitting van de 49^e zittingsperiode.

Monde effectuée au Mali par une délégation de la commission, du 3 au 11 septembre 1998.

I. — INTRODUCTION

Conduite par M. Dirk Van der Maelen (1^{er} vice-président de la commission), la délégation parlementaire comprenait MM. Roger Hotermans, Marceau Mairesse, Patrick Moriau, Hugo Van Dienderen et Mme Suzette Verhoeven.

Cette visite constitue un prolongement de celle réalisée du 5 au 12 septembre 1997 en Ouganda à l'invitation du secrétaire d'État à la Coopération au Développement. La commission avait exprimé dans son rapport du 12 décembre 1997, le souhait de pouvoir choisir le pays de destination de la mission. 4 pays ont été proposés : le Burkina Faso, la Guinée-Conakry, le Mali et le Niger. La commission a choisi le Mali en raison de la possibilité d'y voir six projets du Fonds de Survie mis en œuvre par différents canaux de coopération.

Deux projets, dont l'un est en cours et l'autre en phase de démarrage, sont mis en œuvre par le FENU (le Fonds d'Équipement des Nations Unies). Deux projets sont réalisés par le canal des ONG dont un s'est achevé depuis 1993 (Îles de Paix) et l'autre en phase de démarrage (l'ONG belge est Protos et son partenaire malien AMRAD). Le FIDA (Fonds International pour le Développement Agricole) et les services bilatéraux de l'AGCD sont chacun les agences d'exécution d'un projet.

Deux représentants du cabinet de la Coopération au Développement ont accompagné la mission, M. Pierre Gréga, chef de cabinet adjoint, et Mme Sophie De Groote, conseiller.

Par ailleurs, six représentants de l'AGCD ont participé à la mission. Quatre d'entre eux sont basés à Bruxelles : MM. Ghekiere (directeur de la coopération multilatérale), Deschuytner (gestionnaire du projet exécuté par le service bilatéral en région sahélienne), Standaert et Vanderheyden (gestionnaires du programme du Fonds de Survie). Les deux autres agents étaient Mme Van Loo, chef de la section belge de coopération à Bamako, et M. Deleeuw, en charge d'une partie du secteur agricole à Ouagadougou et du suivi des projets du Fonds de Survie en région sahélienne.

Enfin, un représentant du FENU (Mme Barbara Pesce, responsable de programmes pour le Mali, le Niger, la Guinée-Conakry et le Cap-Vert), en provenance de New York, a accompagné une partie de la mission. Il en fut de même pour deux représentants du FIDA, en provenance de Rome, MM. Sana Jatta,

de la commission van 3 tot 11 september 1998 in Mali heeft gebracht aan zes projecten van het Overlevingsfonds voor de Derde Wereld.

I. — INLEIDING

De zending werd geleid door de heer Dirk Van der Maelen, eerste ondervoorzitter van de commissie. De andere parlementsleden waren de heren Roger Hotermans, Marceau Mairesse, Patrick Moriau, Hugo Van Dienderen en mevrouw Suzette Verhoeven.

Dit bezoek sluit aan bij de eerder uitgevoerde zending in Oeganda (5-12 september 1997) die werd georganiseerd op uitnodiging van de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking. In het verslag van deze zending had de commissie het verlangen uitgesproken zelf het volgende te bezoeken land te kunnen kiezen. Voor de zending in 1998 werden Burkina Faso, Guinea-Conakry, Mali en Niger voorgesteld. De commissie koos hieruit Mali omdat daar zes projecten van het Overlevingsfonds kunnen worden bezocht die uitgevoerd worden door verschillende organisaties.

Twee proefprojecten worden er uitgevoerd door het FUVN (Fonds voor Uitrusting van de Verenigde Naties). Hiervan is er één in de beginfase, een tweede in een latere fase. Niet-gouvernementele organisaties (NGO's) staan in voor twee andere projecten : één dat opgezet werd door Vredeseilanden en sedert 1993 werd beëindigd, een tweede dat nu opgestart wordt door de Belgische NGO PROTOS in samenwerking met de Malinese partner AMRAD. Nog twee andere projecten worden respectievelijk door het Internationaal Fonds voor Landbouwonwikkeling (IFAD) en de bilaterale diensten van het ABOS in uitvoering gebracht.

Twee vertegenwoordigers van het kabinet voor Ontwikkelingssamenwerking namen deel aan dit bezoek. De heer Pierre Gréga, adjunct-kabinetschef en mevrouw Sophie de Groote, adviseur.

Voor het ABOS begeleidden 6 personen deze zending. Vier onder hen hebben Brussel als standplaats : de heren Ghekiere (directeur multilaterale diensten), Deschuytner (bilaterale dossierbeheerder Sahel), Standaert en Vanderheyden (dossierbeheerders Overlevingsfonds), mevrouw Van Loo (sectiehoofd Mali) en de heer Deleeuw (landbouwverantwoordelijke regionale sectie Burkina Faso, volgt de projecten van het Overlevingsfonds op in de Sahel).

Ook namen drie vertegenwoordigers van de uitvoerende organisaties deel aan deze zending. Mevrouw Barbara Pesce, FUVN-New York, *country-desk officer* voor Mali, Niger, Guinea-Conakry en Kaapverdië. Voor IFAD-Rome : de heer François Lemmens, manager van het gezamenlijk programma

contrôleur des projets du FIDA pour le Mali, et François Lemmens, gestionnaire au FIDA du programme conjoint en partenariat avec le Fonds de Survie.

*
* *

L'AGCD s'était engagée, lors de la mission en Ouganda en 1997, à transmettre à la commission des rapports d'évaluation de différents projets du Fonds de Survie afin de compléter une appréciation ayant ses limites dans le cadre d'une visite rapide de plusieurs projets en une semaine. Trois rapports d'évaluation ⁽¹⁾ ont été communiqués et deux journées d'information en date du 1^{er} avril 1998 et 19 mai 1998 ont été organisées, réunissant toutes les organisations partenaires de la mise en œuvre des projets du Fonds de Survie (FIDA, division de nutrition de la FAO, FENU, UNICEF, une vingtaine d'ONG belges et les services de l'AGCD).

Les rapports de quatre autres évaluations devaient être disponibles avant la fin de l'année 1998 : le projet de Nyeri avec le FIDA au Kenya, le projet d'UWESO avec le FIDA en Ouganda, les projets de COOPIBO en Tanzanie et au Zimbabwe.

*
* *

Il y a une volonté d'informer et de démontrer ce qui a été réalisé dans le cadre du Fonds de Survie, afin que le Parlement puisse éventuellement décider d'une extension de ce programme avec des crédits nouveaux apportés par la Loterie nationale dès 1999.

II. — PRÉSENTATION GÉNÉRALE DES PROJETS

Avant de présenter les six projets visités, il convient de rappeler les dispositions générales régissant le fonctionnement du Fonds de Survie pour le tiers monde.

Ce fonds a été créé par la loi du 3 octobre 1983, fruit d'une initiative parlementaire, qui l'a doté d'un budget de 10 milliards de francs en supplément du budget de la Coopération au Développement.

La loi précise les programmes d'actions subventionnées, notamment :

— l'augmentation de la production vivrière par le maintien de la fertilité, l'amélioration et l'augmentation des terres cultivées;

⁽¹⁾ Rapports d'évaluation réalisés depuis 1997 et communiqués :

— Projet FSB/FIDA « Uganda-Hoima & Kibaale districts integrated community development »;

— Projet FSB/ SOS-Faim « Ethiopia-Report of the evaluation of the debit credit and savings institutions (Tigray) »;

— Programme spécial du FIDA pour les pays de l'Afrique subsaharienne touchés par la sécheresse et la désertification.

IFAD-Overlevingsfonds en de heer Sana Jatta, *country-desk officer* voor Mali.

*
* *

Tijdens de zending naar Oeganda in 1997 had het ABOS beloofd projectverslagen van het Overlevingsfonds over te zenden aan de commissie. Dit omdat korte terreinbezoeken aan de projecten te weinig informatie geven om een beoordeling toe te laten. Aan de commissie werden drie evaluatieverslagen overgemaakt ⁽¹⁾ en twee infodagen (1 april 1998 en 19 mei 1998) werden met alle uitvoerende Overlevingsfondspartners belegd (IFAD, FAO-afdeling voedsel, FUVN, UNICEF, een 20-tal Belgische NGO's en de ABOS-diensten).

Vier andere evaluatieverslagen zullen beschikbaar zijn eind 1998 : over de IFAD-projecten Nyeri-Kenya, UWESO-Oeganda, en de COOPIBO-projecten in Tanzania en Zimbabwe.

*
* *

Men wil alle nodige informatie bezorgen en aantonen wat er uitgevoerd wordt in het kader van het Overlevingsfonds opdat het Parlement kan besluiten over een eventuele voortzetting van het programma met een nieuwe financiering vanwege de Nationale Loterij bij de aanvang van 1999.

II. — BESCHRIJVING VAN DE PROJECTEN

Vooraleer de bezochte projecten voor te stellen is het nodig achtergrondinformatie te verstrekken betreffende het Overlevingsfonds voor de derde wereld.

Bij wet van 3 oktober 1983, een initiatief van het parlement, werd dit fonds opgericht. Voor de financiering werd 10 miljard frank voorzien als aanvulling van het budget voor Ontwikkelingssamenwerking.

De wet bepaalt de te financieren activiteiten, namelijk :

— de verhoging van de voedselproductie door het behoud van de vruchtbaarheid van de grond, de verrijking en toename van de landbouwgronden;

⁽¹⁾ Overgezonden evaluatieverslagen 1997 :

— Project BOF/IFAD « Uganda-Hoima & Kibaale districts integrated community development »;

— Project BOF/ SOS-Faim « Ethiopia-Report of the evaluation of the debit credit and savings institutions (Tigray) »;

— Speciaal Sub-saharisch IFAD-programma tegen de woestijnvorming.

- l'accroissement de la production dans les zones d'élevage et de pêche;
- l'établissement d'installations sanitaires et prophylactiques;
- la création d'emplois et d'accroissement des revenus non-agricoles.

Ces programmes d'actions accorderont une attention toute particulière aux petites communautés rurales de base et accompagneront la mise en place :

- d'une politique de revenus en faveur du producteur;
- d'une politique des prix et de crédit adéquate;
- de structure assurant un marché intérieur viable.

Ces stratégies et programmes d'actions seront particulièrement respectueux de l'environnement socio-culturel. Ils seront également attentifs aux facteurs humains, particulièrement :

- par la participation des populations concernées aux actions dès leur conception;
- via une évaluation des ressources humaines disponibles et de leur capacité de développement;
- grâce à des actions de formation et d'éducation appropriées;
- par la reconnaissance du rôle de la femme et de consultation de celle-ci dans les actions projetées.

Les dispositions générales d'application ont évolué depuis le démarrage du Fonds en 1984, dans le respect de la loi, en tenant compte des recommandations de la commission des Relations extérieures de la Chambre.

En ce qui concerne le contenu, les objectifs ont été recentrés sur l'amélioration de la sécurité alimentaire et nutritionnelle des ménages, afin de développer une intégration des quatre dimensions principales suivantes :

- (i) une disponibilité suffisante en aliments pour répondre aux besoins des ménages de la région concernée par le projet;
- (ii) un accès à une alimentation appropriée, grâce à des revenus suffisants, avec une attention plus particulière à l'égard des groupes les plus vulnérables;
- (iii) la certitude de l'accès aux aliments à toute saison de l'année et pour toute personne (l'insécurité alimentaire est souvent saisonnière en milieu rural; le droit à l'alimentation est un droit individuel confronté à des discriminations au sein des ménages);

(iv) la disponibilité, l'accès et la certitude ne garantissent pas à eux seuls un état nutritionnel approprié pour mener une vie saine : ils doivent être intégrés à un niveau suffisant de santé et un accès correct à l'eau potable.

Dans cette approche de coopération, les capacités institutionnelles des administrations locales et des communautés bénéficiaires sont renforcées de manière à pleinement les responsabiliser dans leur processus de développement. Les projets sont identifiés, formulés et exécutés selon une approche participative. Une responsabilisation partagée entre les admi-

- de toename van vee- en visteelt;

- de installatie van gezondheids- en sanitaire diensten;
- werkgelegenheid bevorderen en *off-farm* inkomen verhogen.

Deze actievelen zullen specifiek naar kleine landelijke gemeenschappen worden gericht en zullen worden begeleid met :

- een beleid om het inkomen van de producenten te verzekeren;
- een aangepast prijzen- en kredietbeleid;
- maatregelen om een leefbare binnenlandse markt te verzekeren.

Speciale aandacht zal worden besteed aan de socio-culturele eigenwaarden. De mens zal centraal blijven door :

- de intensieve deelname van de bevolking bij alle acties vanaf het moment van hun formulering;
- een analyse van het menselijk kapitaal en hoe dit verder kan worden ontwikkeld;
- aangepaste vorming en opleiding;

- in overleg met de betrokkenen de interventies en de rol van de vrouw te waarderen.

Binnen het bestaande wettelijke kader werden de toepassingsmodaliteiten wel aangepast op aanbeveling van de commissie van Buitenlandse Zaken van de Kamer.

Inhoudelijk werden de doelstellingen gefocaliseerd op de verbetering van de voedings- en voedselzekerheid van de gezinnen door de integratie van de volgende vier hoofddimensies :

(i) beschikbaarheid van genoeg voedsel voor de gezinnen in de projectstreek;

(ii) toegankelijkheid tot gezond voedsel door een verbetering van het inkomen, voornamelijk voor de meest benadeelde gezinnen;

(iii) zekerheid zich voedsel te kunnen verschaffen, het hele jaar door en voor elk individu. Enerzijds is de voedselonzekerheid veelal seizoensgebonden op het platte land; anderzijds, hoewel recht op voeding elk individu toekomt, kan dit door discriminatie binnen families niet verzekerd zijn;

(iv) om goed gevoed te zijn moeten niet alleen de hogervermelde dimensies aanwezig zijn; ook moeten over een goede gezondheid beschikken en toegang hebben tot veilig drinkwater.

Bij deze ontwikkelingsstrategie wordt de institutionele capaciteit van de lokale besturen en begunstigde gemeenschappen versterkt zodat deze zelf de verantwoordelijkheid kunnen dragen voor hun ontwikkelingsproces. De projecten worden geïdentificeerd, geformuleerd en uitgevoerd met hun actieve deelname. De verantwoordelijkheid voor de uitvoe-

nistrations locales et la société civile est recherchée dans l'exécution ce qui implique notamment une participation aux coûts inhérents et la prise en charge intégrale de la viabilité post-projet. Une attention particulière est donnée aux renforcements des associations féminines et à toute action responsabilisant davantage les femmes dans le processus de développement.

Le choix des pays d'intervention est déterminé par différents indicateurs de développement, en concordance avec les principes du Fonds de Survie. Ces indicateurs sont : la pauvreté, une insécurité alimentaire chronique, un pourcentage insuffisant de la population qui accèdent aux services de santé et à l'eau potable; un taux élevé de mortalité chez les enfants de moins de 5 ans; une grande mortalité liée à l'accouchement; un pourcentage élevé d'enfants dont le poids est inférieur à la normale; une faible espérance de vie; une faible alphabétisation, principalement chez les femmes.

Selon ces indicateurs, 33 pays sont éligibles. Ceci ne signifie pas pour autant que le Fonds de Survie intervient dans chacun d'entre eux. Des concentrations ont été opérées afin de cumuler des interventions et une masse critique qui permettent un décollage effectif du développement. Ces concentrations facilitent d'autre part le suivi des projets et une interaction avec les politiques nationales afin d'apporter un appui structurel aux projets.

*
* *

Les objectifs spécifiques et les activités principales de chacun des projets sont résumées ci-après, afin de donner un aperçu.

1. FSB/FENU « Programme d'aménagement et de gestion des terroirs villageois du Séno-Gondo »

Programme incluant 3 projets :

- Aménagement et gestion des terroirs de 70 villages du Séno-Gondo : 3 846 832 USD
- Hydraulique villageoise : 3 650 840 USD
- Désenclavement et aménagement de la vallée du Sourou : 2 618 100 USD

Total : 10 115 772 USD

Le programme est cofinancé par la Belgique pour environ 30 % (100 millions de francs belges) et par le FENU pour 70 %.

Signature de la convention entre la Belgique et le FENU : 7 avril 1995.

Programme de 5 ans qui a malencontreusement débuté en février 1996 avec un conseiller technique principal (CTP) qu'il a fallu remplacer après 8 mois (démarrage effectif fin 1996).

ring wordt verdeeld tussen de lokale besturen en de civiele maatschappij. Dit behelst onder andere hun geldelijke bijdragen en het door hen verzekeren van de leefbaarheid post-project. In dit ontwikkelingsproces gaat er een speciale aandacht naar het versterken van de vrouwengroepen en naar een verregaande verantwoordelijkheid van de vrouwen in het ontwikkelingsproces.

In overeenstemming met de principes die worden gevolgd in het Overlevingsfonds, worden de begunstigde landen gekozen naargelang bepaalde criteria. Deze zijn : de armoedegrade; langdurige voedselonzekeerheid; onvoldoende toegankelijkheid tot gezondheids- en watervoorzieningsdiensten; hoge sterfte bij de kinderen jonger dan 5 jaar; hoge kraamsterfte; een groot deel van de kinderen met te laag geboortegewicht; korte levensverwachting bij de geboorte; lage proportie geletterden, voornamelijk onder de vrouwen.

Volgens deze criteria blijken 33 landen mogelijke kandidaten, wat niet betekent dat het Overlevingsfonds elk van deze bijstand verleent. Om door cumulatieve impact een kritische massa te bekomen voor zelfontwikkeling werd de bijstand toegespitst in enkele concentratielanden. Dit vergemakkelijkt ook de opvolging van de projecten en interactie met het nationaal beleid om structurele ondersteuning te bekomen voor de projecten.

*
* *

Nu worden de specifieke doelstellingen en voornaamste activiteiten kort samengevat voor elk van de bezochte projecten.

1. BOF/FUVN « Programma voor de inrichting en het beheer van de dorpsarealen in Séno-Gondo »

Met 3 subcomponenten :

- Bewerking en beheer van 70 dorpsarealen in Séno-Gondo : 3 846 832 USD
- Watervoorziening : 3 650 840 USD
- Ontsluiting en inrichting van de Sourou vallei : 2 618 100 USD

Totaal : 10 115 772 USD

BOF financiert ongeveer 30 % (100 miljoen Belgische frank) en FUVN co-financiert voor 70 %.

Ondertekening akkoord BOF-FUVN : 7 april 1995.

Na een valse start (projectraadgever moest na 8 maanden vervangen worden) begon het programma effectief eind-1996. Duur 5 jaar.

Les objectifs spécifiques et les principales activités sont les suivantes :

Aménagement et gestion des terroirs villageois de 70 villages du Séno-Gondo :

Cette composante englobe trois objectifs spécifiques visant l'amélioration de la sécurité alimentaire :

- 1) par une augmentation des productions et de la productivité;
- 2) par un capital écologique mieux géré;
- 3) par l'amélioration de la santé et de la nutrition.

Les activités permettant d'atteindre ces objectifs spécifiques sont les suivantes :

— meilleure intégration élevage/ agriculture afin d'augmenter la fumure organique et transformer les champs « bara » en champs « lara »; crédit charette azine facilitant le transport du fumier;

— aménagement de petits périmètres irrigués (riz) dans la vallée du Sourou;

- puits à grand diamètre;
- plan de gestion des terroirs;
- foyers améliorés;
- agroforesterie + arboriculture fruitière;
- banques de semences;
- grenier de prévoyance (période de soudure);
- petit crédit pour des activités génératrices de revenus;

— établissement de caisses d'épargne et de crédit;

— formation des comités provisoires communaux (COPROCOM).

— *Hydraulique villageoise :*

L'objectif spécifique est d'améliorer les conditions de vie par l'accès à 20 litres d'eau potable, par jour et par habitant, dans 80-90 villages.

Les activités permettant d'atteindre cet objectif spécifique sont les suivantes :

— études et concertation avec les villages pour l'établissement de 125 forages;

— réalisation de 125 forages + équipement en pompes;

— mise en place de comité de gestion des points d'eau + système de pérennisation (formation d'artisans réparateurs; stock de pièces de rechange, etc.).

— *Désenclavement et aménagement de la vallée du Sourou*

L'objectif spécifique est de désenclaver 25 villages et faciliter la commercialisation des productions issues de la vallée du Sourou (potentiel élevé).

Les activités permettant d'atteindre cet objectif spécifiques sont les suivantes :

— Etudes et concertation avec les villages pour la construction d'une piste de 56 km;

— Formation des administrations de Baye pour contracter des travaux à réaliser par des petits entrepreneurs locaux + contrôle de ces travaux (respect des cahiers de charges);

— Formation de comités villageois pour l'entretien de la piste.

De voornaamste specifieke doelstellingen en activiteiten zijn :

Inrichting en beheer van 70 dorpsarealen in Séno-Gondo :

Met 3 specifieke doelstellingen voor de verbetering van de voedselzekerheid door :

- 1) productie- en rendementsverhoging;
- 2) beter beheer van het ecologisch kapitaal;
- 3) verbetering van de gezondheid en de voedings-toestand.

De activiteiten om deze doelstelling te bereiken :

— betere integratie veeteelt en landbouw om meer mest te bekomen en « bara »-velden om te zetten in « lara »-velden. Ook krediet voor ezelskarren (mestvervoer);

— inrichting kleine geïrrigeerde rijstvelden in de Sourouvallei;

- waterputten met brede schacht;
- beheersplan voor de arealen;
- verbeterde (zuiniger) kookvuren;
- land-bosbouw en fruitteelt;
- zaadbanken;
- graanopslagplaatsen (overbruggingsperiode);
- beperkt krediet om activiteiten toe te laten die het inkomen verbeteren;

— spaar- en kredietkassen oprichten;

— vorming voorlopige dorpscomités (COPROCOM).

— *Watervoorziening :*

De specifieke doelstelling is het leven te vergemakkelijken door de toegang tot 20 liter water/dag/ persoon in 80-90 dorpen.

Om dit te bereiken zal :

— met de dorpelingen studies uitgevoerd worden voor 125 boringen;

— 125 boringen met pompinstallatie;

— oprichting beheerscomités en netwerken om de duurzaamheid te verzekeren (opleiding loodgieters, stock vervangstukken enz.).

— *Ontsluiting en inrichting van de Sourou vallei*

Specifieke doelstelling is de ontsluiting van 25 dorpen en de verkoop van de landbouwproducten uit deze vruchtbare vallei te verbeteren.

Daartoe zijn de volgende activiteiten voorzien :

— Studie samen met de dorpelingen voor het aanleggen van een weg (56 km);

— Opleiding voor de lokale administratie in Baye om werkcontracten te formuleren met de kleine ondernemers om bepaalde werken uit te voeren en de controle ervan (navolging van het lastenboek);

— Vorming van dorpscomités voor het wegenonderhoud.

2. FSB/FENU « Projet d'appui aux communes rurales du cercle de Tombouctou »

Projet cofinancé (montant entre parenthèses) par le FENU (2 422 000 USD), la Belgique (3 200 000 USD équivalents à 120 millions de francs belges), le PNUD (1 136 000 USD), le PAM (715 000 USD), le Gouvernement du Mali (l'équivalent de 137 000 USD) et les bénéficiaires (l'équivalent de 442 000 USD).

Projet d'une durée de 5 ans, accepté par la Belgique le 2 septembre 1998 et se trouvant en situation de démarrage.

L'objectif général est de participer par des investissements appropriés au renforcement du processus de paix à l'égard du conflit avec les populations pastorales du Nord Mali (Touaregs, Maures; accord de paix en février 1996). Ces communautés pastorales avaient été largement marginalisées par les projets des années 70 et 80 bénéficiant principalement aux agriculteurs le long du fleuve alors que la situation des pasteurs était devenue déjà fort critique à cause des sécheresses successives qui décimèrent leurs troupeaux durant cette période.

Le projet poursuit deux objectifs spécifiques.

1) Le premier se situe au niveau institutionnel : afin de soutenir la décentralisation le projet renforcera les capacités de planification, de gestion et de négociation/coordination des communes au niveau de la région de Tombouctou (travail au niveau de la direction régionale du Plan; du Commissariat au Nord; de l'équipe mobile; des collègues transitoires d'arrondissement (CTA) qui seront remplacés par les communes après les élections d'avril 1999).

Les activités permettant d'atteindre ce premier objectif spécifique sont les suivantes :

- mise en place d'une cellule d'appui et de coordination (CAC) en appui à la direction du Plan, au Commissariat au Nord, aux équipes mobiles et aux CTA;

- mise en place de trois équipes d'animateurs (Tintelout, Bourem-Inaly et Ber) en appui aux communautés pastorales pour l'élaboration des plans d'aménagement des terroirs à faire approuver par les CTA et à financer par le fonds d'éco-développement;

- organisation des groupements de producteurs et formation des leaders pour : les productions animales; l'agriculture oasisienne, la phéniculture, le maraîchage et les techniques d'irrigation; les filières de production et de commercialisation; l'alphabétisation.

Le second objectif spécifique concerne l'amélioration des conditions de vie et d'insertion de 50 000 pasteurs aux niveaux de leurs terroirs ainsi qu'au niveau de 25-30 sites de sécurisation et au niveau des communes.

2. BOF/FUVN « Ondersteuningsprogramma voor de landelijke gemeenten van het District Tombouctou »

Co-financiering met FUVN (2 422 000 USD), BOF (3 200 000 USD of ongeveer 120 miljoen Belgische frank), PNUD (1 136 000 USD), PAM (715 000 USD), Overheid Mali (ongeveer 137 000 USD) en de begunstigen (ongeveer 442 000 USD).

Project met een voorziene duur van 5 jaar, met akkoord van België ondertekend op 2 september 1998, dat dus nu opgestart wordt.

De algemene doelstelling is te investeren om het vredesproces te verstevigen in het conflict met de veetelers in het Noorden van Mali (Toearegs, Moren; vredesakkoord ondertekend februari 1996). De projecten uitgevoerd tijdens de jaren 70-80 kwamen voornamelijk ten goede aan de landbouwers die langs de Nigerstroom woonden. De veetelers die door de herhaalde lange droogtes het grootste deel van hun kudden verloren kwamen weinig aan hun trekken bij deze projecten.

Er bestaan twee specifieke projectdoelstellingen.

1) Het eerste betreft een institutionele steun om het decentralisatieproces te steunen. Het project zal de gemeenten in de Tombouctoustreek hun eigen planning-, beheer-, onderhandeling- en coördinatievermogen versterken. Hierbij zal samengewerkt worden met de regionale directie van het planningsbureau, het Commissariaat van het Noorden, de mobiele teams en de voorlopige gemeenteraden van de arrondissementen (CTA); deze zullen na de verkiezingen in april 1999 vervangen worden door de gemeentebesturen.

De hiervoor voorziene activiteiten zijn :

- het opzetten van een ondersteunings- en coördinatiecel (CAC) voor de hogervermelde administratieve structuren;

- in Tintelout, Bourem-Inaly en Ber, drie animatieteams installeren om de herdersgemeenschappen bij te staan om de inrichtingsplannen voor hun dorpsarealen te formuleren. Deze moeten goedgekeurd worden door de CTA's en zullen gefinancierd worden met een eco-ontwikkelingsfonds;

- organisatie van de productieve gemeenschappen en opleiding van hun leiders voor : veeteelt; oaseland- en tuinbouw; irrigatie; dadelpalmkweek, productie- en commercialisatienetwerken; alfabetisering.

De tweede specifieke doelstelling betreft de verbetering van de levensstandaard van 50 000 nomaden. Dit kan gebeuren door deze mensen te helpen vestigen op 25-30 veiligheidspercelen en op het niveau van de gemeenten.

Les activités permettant d'atteindre ce second objectif sont les suivantes :

— Mise en place d'un fonds local de développement qui complète le budget de l'État alloué aux communes pour la mise en place d'infrastructures socio-communautaires (construction de 450 puits, 30 sites de sécurisation, 10 postes avancés de santé; 5 écoles de 3 classes, 5 bureaux communaux car intervention dans 5 communes).

— Mise en place d'un fonds d'éco-développement en relation avec les plans de gestion des terroirs et les 30 sites de sécurisation (aménagement de 600 ha de petits périmètres irrigués; aménagement de 600 ha de bourgoutières; établissement de 30 ha de jardins maraîchers; plantation de 250 ha de bosquets d'arbres; construction et réhabilitation de puits pastoraux dans la frange des 20 km de part et d'autre du fleuve).

— Mise en place d'une institution de micro-finance avec une ligne de crédit pour son démarrage.

3. Projet de l'ONG des Îles de Paix dans le cadre du FSB « Maintenance du cercle agricole de Tombouctou » (1990-1993)

L'intervention des Îles de Paix dans le cadre du projet mentionné financé par le Fonds de Survie, est terminée depuis 1993. Il était intéressant que la mission puisse se rendre compte de la poursuite des activités en autonomie financière et sur la base des structures locales d'encadrement.

Coût total du projet de 47 287 632 francs belges dont 25 % financés par les Îles de Paix (11 821 909 francs belges) et 75 % par le FSB (35 465 724 francs belges).

Le projet de « maintenance du cercle agricole de Tombouctou » constituait une deuxième phase du travail des Îles de Paix, présente depuis le début des années 70.

Maintenance ou consolidation par un atelier pour la maintenance de 600 motopompes assurant l'irrigation des champs individuels et pour la maintenance de la station de pompage. Consolidation des capacités de la coopérative de Korioumé organisant les services en appui à la production et à la commercialisation.

4. Projet FSB/FIDA « Développement de la zone lacustre - phase II »

Phase II d'un projet prévu pour une durée de 7 ans ayant effectivement démarré le 16 décembre 1997. Signature de la convention entre le FIDA et le Gouvernement du Mali : le 20 juin 1996.

Financement (en millions USD).

— FIDA (prêt) :	12,7
— FSB (don) :	2,72
(soit 82,1 millions de francs belges)	
— BOAD (prêt) :	1,58
— Gouvernement du Mali : .. l'équivalent de	1,95
— Bénéficiaires :	l'équivalent de 1,15
Total :	20,10

De hiervoor geplande activiteiten zijn :

— Stichting van een lokaal ontwikkelingsfonds voor de gemeenten, als aanvulling van de staatsfondsen, om gemeenschaps-infrastructuren te financieren (450 waterputten, 30 veiligheidspercelen, 10 vooruitgeschoven gezondheidsposten, 5 scholen elk met 3 klassen, en een gemeentehuis in elk van de 5 gemeenten).

— Een eco-fonds ter beschikking stellen voor de beheersplanning van de dorpsarealen en de veiligheidspercelen (600 geïrrigeerde hectaren, inrichting van 600 ha voor « bourgou »-kwekerij — een soort veevoeder —, 30 ha groentevelden, planten van 250 ha bomen, constructie en herstel van waterputten voor het vee — dit alles binnen een 20 km radius rond de stroom).

— Met een startkrediet het opzetten van een microfinancieringsorganisatie.

3. Project van de NGO Vredeseilanden in het kader van het BOF « Ondersteuning landbouw sector in Tombouctou » (1990-1993)

Het was nuttig dat de deelnemers aan de zending er zich rekenschap van kunnen geven (externe steun afgelopen in 1993) hoe de projectactiviteiten financieel autonoom verder uitgevoerd worden met de lokale bevolking.

Totale kostprijs : 47 287 632 Belgische frank waarvan 75 % gefinancierd door het BOF (35 465 724 frank) en de rest (25 % = 11 821 909 frank) door Vredeseilanden.

Dit was in feite de tweede fase van een project van deze NGO. De eerste fase startte reeds begin de jaren '70.

Tijdens de tweede fase werd steun verschaft, bij middel van een werkhuis, om het hoofdpompstation en 600 individuele pompen te onderhouden alsook bijstand aan de Korioumé-Coöperatie voor de productie en commercialisatie van de gewassen.

4. BOF/IFAD Project « Ontwikkeling van merenzone - fase II »

Deze tweede fase, met een looptijd van 7 jaar, startte effectief op 16 december 1997. De conventie tussen IFAD en de Malinese regering werd ondertekend op 20 juni 1996.

Financiering (USD * Miljoen)

— IFAD lening :	12,7
— BOF gift :	2,72
(82,1 miljoen Belgische frank)	
— BOAD lening :	1,58
— Regering Mali :	1,95
— Begunstigden :	1,15
Totaal :	20,10

Ce projet compte 7 champs d'activités :

1. *Aménagement et gestion des mares résultant des crues du fleuve par des ouvrages de retenue des eaux permettant de sécuriser les productions :*

- création d'une digue-route de 4,2 km
- aménagement de 8 200 ha irrigables
- comité d'entretien des chenaux et d'exploitation des mares.

2. *Aménagement de petits périmètres irrigués villageois, alimentés par une moto-pompe :*

- aménagement d'une centaine de PIV pour un total de 1 200 ha;

- comité de gestion et d'entretien.

3. *Lutte contre la désertification et protection des bassins versants :*

- plantation de haies et d'arbres pour la fixation des dunes et la réduction de l'érosion (sur plusieurs centaines d'hectares).

4. *Désenclavement par la construction d'une route en appui à la commercialisation (financement BOAD) :*

- construction de la piste Niafunké-Saraféré (35 km).

5. *Amélioration des services de santé*

- Renforcement de 2 centres de santé de cercle (Niafunké et Goundam).

- Amélioration de 3 centres de santé d'arrondissement (CSA) : Banikam, Soumpi et Tonka.

- Construction et équipement de 5 centres de santé communautaires.

- Etablissement de comité de gestion des centres de santé.

- Renforcement des formations du personnel.

6. *Amélioration de l'accès à l'eau potable et assainissement :*

- Réalisation de 30 puits équipés d'exhaure de l'eau.

- Réalisation de 3 forages profonds et 4 réhabilitations de forage.

- Construction de 600 latrines (phase test) (écoles, postes de santé, ...), puis 2 400 latrines sèches familiales.

7. *Renforcement institutionnel :*

- Appui aux organisations paysannes professionnelles.

- Appui à l'émergence d'un système financier rural.

- Appui à l'émergence d'un budget communal avec un fonds de développement communautaire.

- Renforcement des capacités de gestion du bureau du projet.

Er bestaan 7 componenten :

1. *Inrichting en beheer van vijvers die ontstaan als de rivier haar hoog peil haalt, om de landbouwproductie te verzekeren :*

- bouw dijkweg 4,2 km
- inrichting 8 200 irrigeerbare ha
- oprichting onderhoudscomité voor de kanalen.

2. *Inrichting van kleine geïrrigeerde dorpsvelden (gevoed via een motorpomp) :*

- inrichting honderdtal velden (1 200 ha);

- oprichting onderhouds- en beheerscomités.

3. *Bestrijding woestijnvorming en bescherming hellingen :*

- het planten van hagen en bomen (enkele honderden hectaren) om duinen te fixeren en erosie tegen te gaan.

4. *Weg bouwen om de streek te ontsluiten en handel te bevorderen (lening van BOAD) :*

- weg aanleggen Niafunké-Saraféré (35 km).

5. *Verbetering gezondheidsdiensten*

- Verbetering 2 district-gezondheidscentra (GC) (Niafunké en Goundam).

- Verbetering 3 arrondissements-gezondheidscentra (CSA) : Banikam, Soumpi en Tonka.

- Bouw en uitrusting 5 dorps-gezondheidscentra.

- Oprichting beheerscomités.

- Personeelsopleiding.

6. *Verbetering toegankelijkheid tot water- en sanitaire diensten :*

- Bouw 30 waterputten met ophaalsysteem.

- 3 diepe boringen en herstel van 4 andere.

- Bouw 600 toiletten (piloot-fase, geplaatst in de scholen, gezondheidsposten, ...) en mogelijk 2 400 droge toiletten voor gezinnen.

7. *Institutionele versterking :*

- Steun aan boeren- en andere beroepsorganisaties.

- Steun voor de oprichting van landelijke financiële diensten.

- Steun aan een ontluikend gemeentefonds door middel van een fonds voor gemeenschapsontwikkeling.

- Bijstand projectbeheerteam.

5. Projet FSB avec l'ONG PROTOS « Appui aux stratégies de sécurité alimentaire dans le cercle de Niafunké-ASSAN »

Financement (en francs belges) :

— FSB :	28 583 332
— PROTOS :	5 716 667
— AMRAD (ONG locale) :	3 811 109

Total : 38 111 108

Le projet, d'une durée de 5 ans « 1998-2003 » se trouve actuellement en septembre 1998, en procédure d'acceptation au niveau du Secrétaire d'État à la Coopération.

AMRAD, l'ONG locale, opère déjà dans le cercle de Niafunké et a montré des réalisations similaires à celles qui seront mises en œuvre dans le projet mentionné.

Les principaux champs d'actions sont les suivants :

1. *Augmentation des productions et de la productivité :*

- extension de 3 « périmètres irrigués villageois » (PIV) avec 20 ha + extension de 4 bourgoutières avec 15 ha;
- établissement de 4 nouveaux PIV de 10-15 ha chacun + 3 nouvelles bourgoutières de 15-20 ha chacune;
- intégration élevage-agriculture + promotion de la culture attelée + fumure organique des champs;
- maraîchage de contre-saison sur 6 PIV à raison de 3 ha par PIV;
- formation à la gestion des PIV et bourgoutières.

2. *Embouche ovine*

- recherche-action sur l'alimentation et vulgarisation dans 3 villages.

3. *Aménagement de mares issues des crues le long du fleuve :*

- aménagement de deux mares d'environ 100 ha + formation en techniques culturales et en gestion.

4. *Environnement*

- protection des PIV et jardins par reboisement et haies vives + actions de sensibilisation/formation des villageois.

5. *Hygiène et assainissement*

- formation des comités d'entretien des puits;
- construction de 100 latrines;
- formation et sensibilisation en hygiène et assainissement.

5. Project BOF-NGO PROTOS « Steun voor strategische voedselzekerheid in Niafunké-ASSAN »

Financiering (in Belgische frank) :

— BOF :	28 583 332
— PROTOS :	5 716 667
— AMRAD (Lokale NGO) :	3 811 109

Totaal : 38 111 108

Duur : 1998-2003 (5 jaar). Dit projectvoorstel is momenteel voorgelegd aan de Staatssecretaris (september 1998).

AMRAD, de lokale partnerorganisatie, is in die streek reeds actief en heeft enkele uitgevoerde werken laten zien. Gelijkaardige activiteiten zijn voorzien in dit projectvoorstel.

De voornaamste actiedomeinen zijn :

1. *Productie- en productiviteitsverhoging :*

- uitbreiding van drie dorpsirrigatieperimeters met 20 ha en 4 bourgou-kwekerijen met 15 ha;

- 4 nieuwe irrigatievelden aanleggen (elk 10-15 ha) en 3 nieuwe bourgou-kwekerijen (elk 15-20 ha);

- integratie landbouw-veeteelt (promotie dierentractie en organische mest);

- buitenseizoen tuinbouw (6 dorpsirrigatieperimeters van elk 3 ha);

- beheersopleiding dorpsirrigatieperimeters en bourgou-kwekerijen.

2. *Schapenvetmesterij*

- operationeel onderzoek betreffende voedings- en promotiecampagnes in 3 dorpen.

3. *Inrichting van vijvers, opgevuld bij hoogwaterstand van de stroom :*

- inrichting 2 vijvers (elk 100 ha) en vorming (beheer, gewassen).

4. *Milieu*

- bescherming van tuinen en geïrrigeerde velden door bebossing, hagen (+ sensibilisatie en promotie in de dorpen).

5. *Hygiène en sanitair*

- vorming waterputbeheercomités;
- constructie 100 toiletten;
- vorming en sensibilisatie in hygiène en sanitaire aspecten.

6. Projet FSB avec le service bilatéral G4 « Programme de développement rural intégré de la région CMDT (Compagnie Malienne de Développement du Textile) de Bougouni et Yanfolila »

Arrangement particulier signé le 27 octobre 1995; expiration du projet en avril 1999.

Financement (en millions de francs) :

— FSB :	89,2
— AGCD (coopérant) :	
Total :	100,0

Le projet poursuit trois objectifs spécifiques :

1. Amélioration de la sécurité alimentaire

(i) en réduisant la gravité de la période de soudure par l'établissement de greniers de prévoyance dans 55 villages lors des 3 années du projet. L'action est poursuivie après la clôture du projet par le biais du fonds de reconstitution créé durant la période du projet (le stock de céréales a une valeur de 1 000 000 de FCFA; il est remboursé; ce remboursement permet la reconstitution du fonds et d'initier la même action dans d'autres villages);

(ii) intensifiant les productions céréalières (prêt subside pour 3 000 charettes et parc d'outillage/équipement agricole renforcé);

(iii) par une diversification des sources de revenus, notamment avec la promotion de l'apiculture;

(iv) par une sécurisation des productions au niveau des aménagements de bas-fonds (petits périmètres irrigués villageois).

2. Renforcement des institutions rurales

En encourageant l'émergence d'association villageoise et en consolidant leur organisation; en organisant des sessions d'alphabétisation de manière à créer des capacités au niveau des villages; en favorisant l'émergence de groupement d'intérêt économique (GIE) (pools d'apiculteurs; associations féminines gérant les crédits d'intrants pour la riziculture).

3. Programme de gestion des ressources ligneuses

Au niveau de deux forêts classées : Kekoro (52 000 ha) et Djénétoumanina (16 000 ha). Élaboration de plan de gestion durable en collaboration avec les associations villageoises riveraines des forêts. Collaboration avec un bureau d'études local (Bureau d'experts en auto-gouvernance et gestion de l'environnement au Sahel).

6. BOF-Bilaterale dienst G4 ABOS « Landelijk geïntegreerd ontwikkelingsprogramma in de regio's Bougouni en Yanfolila (Compagnie Malienne de Développement du Textile-CMDT) »

Datum bijzonder vergelijk : 27 oktober 1995; afsluitdatum : april 1999.

Financiering (in miljoen frank) :

— BOF :	89,2
— ABOS (coöperant) :	
Totaal :	100,0

Het project heeft 3 specifieke doelstellingen :

1. Verbetering van de voedselzekerheid door

(i) de honger tijdens de overbruggingsperiode te verminderen door graanzolders in te richten in 55 dorpen tijdens de 3 projectjaren. Deze actie wordt verdergezet na het beëindigen van het project door middel van een fonds dat werd opgericht tijdens de projectperiode (de graanstock heeft een waarde van 1 000 000 FCFA; dit bedrag wordt terugbetaald; deze terugbetaling laat de wederoprichting van het fonds toe, evenals de uitbreiding van de actie naar andere dorpen);

(ii) graanproductie verhogen (steun door gesubsidieerde leningen voor 3 000 karren, gereedschap en stevige werktuigen);

(iii) inkomensdiversificatie (bijvoorbeeld door promotie van de bijenkweek);

(iv) verzekeren van de voedselproductie door rond de stroompjes geïrrigeerde velden aan te leggen.

2. Versteving van de lokale burgerorganisaties

Door dorpsverenigingen te promoten en hun beheer te organiseren; dit kan gebeuren door hun capaciteit te versterken bij middel van alfabetisering; ook kunnen economisch/productieve groeperingen gestimuleerd worden (bijenkeversvereniging, vrouwen-groepen die kredieten voor landbouwmateriaal en rijstcultuur beheren).

3. Programma voor het beheer van houtproductie

Toepasbaar op de 2 geklasseerde wouden; Kekoro (52 000 ha) en Djénétoumina (16 000 ha). Het opstellen van een duurzaam beheersplan in samenspraak met de mensen die aan de rand van het woud leven. Samenwerking met een lokaal studie bureau (Expertise in zelfbeheer en beheer van de Sahelstreek).

III. — RÉALISATIONS VISITÉES

1. FSB/FENU « PROGRAMME D'AMÉNAGEMENT ET DE GESTION DES TERROIRS VILLAGEOIS DU SÉNO-GONDO »

— Visite des villages de Kérou Dogon, Kérou Peulh et Kani-Komolé

Le programme de gestion des terroirs est organisé avec méthode (définition des terroirs, des lignages et des types de terres) soutenu par des formations de base adéquate (alphabétisation, gestion). La prise en compte des propositions, les débats et les décisions se font de façon très démocratique, avec la participation de tous (hommes, femmes, jeunes, vieux).

Les thèmes d'intervention sont adaptés aux problèmes prioritaires exprimés par les villageois :

- la sécurité alimentaire;
- l'accès à l'eau;
- la diversification et l'intensification des cultures;
- la conservation des eaux et des sols;
- la commercialisation des productions;
- l'accès au crédit;
- l'allègement du travail des femmes;
- la santé, la nutrition et la santé reproductive (forte pression démographique).

La visite des villages a permis de constater une excellente dynamique villageoise, particulièrement des villages Dogons. Les Peuhls, essentiellement éleveurs mais en voie de sédentarisation et de passage à l'association agriculture-élevage, sont d'un abord plus difficile. Leur entente avec les Dogons est cependant bonne et les divergences qui peuvent apparaître concernant l'usage des terres se règlent en général par voie de négociation.

L'importance du « crédit charrettes » est apparue capital pour le transport du fumier. Celui fait apparaître un spectaculaire gradient de fertilité entre les champs bien fumés proches des habitations (lara) et les champs qui plus sont éloignés, moins ils sont fumés (bara) car le transport du fumier se fait en paniers transportés manuellement. La charrette azine allège considérablement la pénibilité de cette tâche.

Un fonds de roulement a été établi au niveau des villages, permettant de faciliter l'achat de foyers améliorés, entraînant une importante réduction de la consommation de bois et la charge de travail pour les femmes. Une association de forgerons a été formée pour la production des foyers améliorés.

Visite d'une banque de céréales (grenier de prévoyance) au village de Kani-Komole : *stock* de réserve d'une valeur de 500 000 FCFA en 1997 qui a été récemment vendu pour une valeur de 680 000 FCFA car les villageois estimaient que la période de soudure

III. — WAT BEZOCHT WERD

1. BOF/FUVN « PROGRAMMA VOOR DE INRICHTING EN HET BEHEER VAN DE DORPS-AREALEN IN SÉNO-GONDO »

— Dorpsbezoeken Kérou Dogon, Kérou Peulh en Kani-Komolé

Het beheer van de dorpsarealen wordt systematisch uitgevoerd (bepaling van het areaal, aantal grote families, type grond) en begeleid met gepaste opleidingen (alfabetisering, beheer). Op democratische wijze, met iedereen, zowel mannen, vrouwen, ouderen en jongeren, wordt er onderhandeld over de voorgestelde interventies.

Deze weerspiegelen de prioriteiten van de dorpen :

- voedingszekerheid;
- toegang tot water;
- intensieve en gediversifieerde landbouw;
- bewaring van vruchtbare grond en watervoorraad;
- verkoop van de producten;
- toegang tot krediet;
- verlichten van de vrouwenarbeid;
- gezondheid, voornamelijk reproductieve gezondheid (sterke demografische druk).

Tijdens het bezoek aan de Dogondorpen bleek het duidelijk dat er een zeer goede gemeenschapsdynamiek bestaat. Bij de andere stam, de Peuhls was dit minder duidelijk. Deze laatsten waren nomaden-veetelers en zijn zich nu aan het vestigen als veetelers-landbouwers. De geschillen tussen de Peuhls en de Dogons omtrent eigendomsrechten worden nu meestal in der minne geregeld.

De actielijn krediet-karren is zeer belangrijk voor het mestvervoer. De gronden dicht bij de huizen (laragrond) worden meer bemest dan de afgelegen velden (baraveld) gezien de mest te voet in korven vervoerd moet worden. Dankzij die door dieren voortgetrokken karren wordt de bemesting van de afgelegen velden veel vergemakkelijkt.

In de dorpen werd ook een rollend fonds opgericht om de aankoop van verbeterde kookvuren te bevorderen. Deze verbruiken minder hout zodat de vrouwen minder tijd moeten besteden aan het sprokkelen. Een vereniging van lokale smeden werd opgeleid voor de productie van deze kookvuren.

Te Kani-Komole werd een graanopslagplaats bezocht. Een *stock* graan, opgekocht gedurende 1997 met een waarde van 500 000 FCFA werd nu, gezien de overbruggingsperiode voorbij is, verkocht voor 680 000 FCFA. Deze som staat nu op een spaarreke-

re est terminée pour cette année. L'argent se trouve sur un compte d'épargne et sera réaffecté à la reconstitution d'un stock plus important de sécurité en prévision de la période de soudure de l'année prochaine.

Au village de Kérou Dogon, tous les greniers sont vides. Les récoltes de l'année dernière avaient été insuffisantes. Plusieurs familles en sont réduites à travailler dans les champs de familles mieux nanties pour assurer leur subsistance immédiate avec des répercussions par ailleurs à l'égard de l'entretien de leurs propres champs (effet boule de neige dans cette spirale d'insécurité alimentaire).

Puits à large diamètre permettant l'exhaure d'importante quantité d'eau pour l'abreuvement du bétail : l'idée est venue du village alors que le projet était réticent au départ sur cette implantation relativement éloignée du village. Elle a facilité l'intégration élevage-agriculture et la fumure organique de cette zone « bara ».

— Visite de la digue routière de franchissement du Sourou

La région de Baye est enclavée. Elle dispose d'un potentiel de production appréciable; mise en valeur récente de plusieurs centaines d'hectares de riz suite aux remontées des eaux du Sourou par suite du barrage sur la Volta Noire au Burkina Faso. Ces productions sont actuellement dirigées vers le Burkina Faso faute de routes permettant la commercialisation au Mali en région du Séno-Gondo. Décision du projet de désenclaver 25 villages en construisant une piste de 56 km. Visite de la digue routière de 2 km de franchissement du Sourou. Travail de AFVP (Association Française des Volontaires du Progrès) qui ont sensibilisé les villages à définir le tracé et à organiser son entretien. Travail d'AFVP pour former l'administration de Baye à la préparation d'un dossier d'adjudication de marché de travaux publics et au contrôle des travaux réalisés par 3 petits entrepreneurs locaux.

— En matière de santé et de nutrition

Ces actions ne faisaient pas partie de celles envisagées dans le dossier technique de départ; mais en raison de leur importance, elles ont été initiées.

Les actions ciblent en priorité les mères et s'inscrivent en accompagnement de stratégies d'allègement de la charge de travail des femmes (action foyers améliorés permettant de réduire le temps de la collecte du bois de feu; amélioration de l'accès à l'eau potable permettant de réduire le temps consacré à cet égard; mise en place de moulin à farine permettant de réduire les 2-3 heures par jour pour la mouture du mil). Une partie du temps épargné est utilisé pour des actions de sensibilisation : préparation des solutions de réhydratation, des bouillies de sevrage,

ning om nog een grotere stock te kopen om de volgende overbruggingsperiode door te komen.

In Kérou-Dogon waren alle graanzolders leeg door de te lage oogst van vorig jaar. De armere gezinnen zijn nu, om te overleven, verplicht te werken voor de rijkere boeren en kunnen zodoende hun eigen veld niet onderhouden (sneeuwbaaleffect, de armsten worden nog armer).

Bezoek aan een brede waterput voor de dieren. De vraag kwam van de dorpingen om nogal ver van het dorp deze put aan te leggen, wat het projectteam nogal vreemd vond. Nu blijkt dat het de integratie landbouw-veeteelt bevordert alsook de bemesting van deze uitgeputte gronden (baraveld).

— Bezoek weg op de dijk over de Sourou rivier

De Bayestreek heeft een hoge productiecapaciteit, maar is afgezonderd van de markten. Onlangs werden honderden ha rijstvelden aangelegd doordat het waterniveau van de Sourou steeg dankzij een nieuwe stuwdam op de Zwarte Volta in Burkina Faso. Deze rijst wordt nu niet in de Séno-Gondo streek verkocht maar in Burkina Faso doordat vervoer onmogelijk is. Daarom besloot het project 25 dorpen te ontsluiten dankzij een weg van 56 km. Hiervan lopen 2 km over de dijk aan de Sourou rivier. De NGO « Association Française des Volontaires du Progrès-AFVP » bekwam door sensibilisatie dat de dorpingen inspraak hadden in het aftekenen van de weg en de organisatie van het onderhoud ervan. AFVP helpt de lokale administratie van Baye ook mee om aanbestedingsdossiers voor openbare werken op te stellen en toezicht te houden op het werk van 3 lokale ondernemers.

— Actiedomeinen Gezondheid en Voeding

Hoewel interventies in deze domeinen aanvankelijk niet voorzien waren in het dossier werden er toch activiteiten aangevat omwille van hun prioritair belang.

De doelgroep bestaat vooral uit vrouwen-moeders, om hun arbeidslast te verlagen (verbeterde kookvuren zodat minder tijd moet worden besteed aan hout sprokkelen; betere watervoorziening zodat hier ook tijd gespaard wordt : bloemmolen voor « mil » wat ook dagelijks 2-3 uren arbeid kan uitsparen). Een deel van die gewonnen tijd kan besteed worden om aanwezig te zijn op sensibilisatievergaderingen : bereiding van rehydratieoplossingen, bereiden van vaste babyvoeding en veilig drinkwater, regelmatig naar de gezondheidscentra gaan voor de groeicontro-

amélioration de la potabilité de l'eau, fréquenter le centre de santé communautaire le plus proche pour les vaccinations et divers soins (y inclus la prévalence contraceptive).

— Renforcement des Comités provisoires communaux (COPROCOM)

Provisoire car la structure communale ne sera établie que consécutivement aux élections qui ont déjà été reportées à deux reprises (pour des raisons techniques; recensement électoral, etc.). Ces élections sont prévues pour avril 1999. La commune n'existe pas actuellement au niveau des 3 échelons administratifs (région-cercle-arrondissement); l'échelon arrondissement sera remplacé par la commune afin de promouvoir un développement local davantage décentralisé plus proche des populations. Le COPROCOM de Lessagou est constitué de 6 membres représentatifs de 22 villages. Son travail consiste à canaliser les priorités de développement des villages : accès à l'eau; restauration de la fertilité des sols, etc. L'éducation et la santé ne semblent pas une priorité première au niveau des chefs traditionnels dont le pouvoir d'influence semble important sur le COPROCOM. Les demandes au niveau des futures communes sont répercutées jusqu'au niveau du « cercle » et ensuite au projet; la performance de ce *modus operandi* semble devoir être améliorée ou réorientée car trop longue.

2. PROJET FSB — LES ÎLES DE PAIX « MAINTENANCE DU CERCLE AGRICOLE DE TOMBOUCTOU » (1990-1993)

Visite du périmètre irrigué de Korioumé (550 ha avec contrôle total de l'eau; 1 200 exploitants; une station de pompage; réseau de plus de 150 motopompes pour l'irrigation individuelle des parcelles de riz). L'intérêt de cette visite résidait dans le constat de l'état de maintenance de ce périmètre, quatre ans après le retrait des Îles de Paix + réflexion des administrations locales à l'égard de ce type d'intervention. Il y a dix ans les projets ONG se mettaient en place sans concertation avec les administrations locales; cette approche a aujourd'hui changé; souhait que les administrations locales prennent en partie en charge, l'entretien des grosses infrastructures.

3. PROJET FSB/ FENU « APPUI AUX COMMUNES RURALES DU CERCLE DE TOMBOUCTOU »

Ce nouveau projet vient d'être accepté (le 2 septembre 1998). D'ores et déjà, les Comités Transitoires d'Arrondissement (CTA) qui seront remplacés par les conseils communaux après les élections

le en andere diensten zoals reproductieve gezondheidsdiensten.

— Ondersteuning van de voorlopige gemeentelijke Comités (COPROCOM)

Deze Comités zijn tijdelijk omdat de definitieve structurering pas kan gebeuren na de verkiezingen (nu voorzien in april 1999, na reeds 2 maal te zijn uitgesteld wegens technische redenen zoals het ontbreken van volledige kiezerslijsten). Op het ogenblik bestaat de administratie slechts op 3 niveaus (*région, cercle* en arrondissement). Dit laatste niveau zal vervangen worden door een gemeentestructuur die een daadwerkelijke gedecentraliseerde ontwikkeling mogelijk moet maken dicht bij de bevolking. De COPROCOM te Lessagou bestaat uit 6 vertegenwoordigers uit 22 dorpen. Het houdt zich bezig met de behandeling van de voornaamste ontwikkelingsproblemen van de dorpen. Deze kunnen het tekort aan water zijn, onvruchtbare grond enz. Blijkbaar zijn opvoeding en gezondheid geen prioritaire problemen voor de traditionele dorpsleiders, die veel invloed hebben in de COPROCOM. De door hen ontvangen dossiers, van deze toekomstige gemeenten, worden eerst op het niveau van de « *cercle* » en daarna op het project besproken. Er vindt hierdoor veel vertraging plaats in de behandeling van de dossiers en dit proces kan verbeterd worden.

2. PROJECT VAN DE NGO VREDESEILANDEN IN HET KADER VAN HET BOF « ONDERSTEUNING LANDBOUWSECTOR IN TOMBOUCTOU » (1990-1993)

Bezoek aan de bevoeide velden van Korioumé (550 ha met niveauregeling, 1 200 families, pompstation, 150 motorpompen voor omliggende velden). Opmerkelijk is dat 4 jaar na de terugtrekking van de NGO alles functioneert en goed onderhouden is. Belanghebbend zijn eveneens de overwegingen van de lokale autoriteiten ten aanzien van dit interventietype : tot 10 jaar geleden voerden NGO's projecten uit zonder de lokale administratie te raadplegen; nu is dit niet meer het geval; de bedoeling is dat de lokale administratie ten minste een deel van de onderhoudswerken van de grote infrastructuurwerken voor zijn rekening neemt.

3. BOF/FUVN « ONDERSTEUNINGSPROGRAMMA VOOR DE LANDELIJKE GEMEENTEN VAN HET DISTRICT TOMBOUCTOU »

Dit project werd pas goedgekeurd op 2 september 1998. Reeds wordt de nomadenbevolking (Toearegs en Moren) ingelicht over het nieuw institutioneel kader en de verantwoordelijkheid van de bevolking

d'avril 1999 ainsi que les équipes mobiles d'appui au processus de paix ont commencé d'expliquer aux populations de pasteurs (Touaregs et Maures), le nouveau cadre institutionnel des communes et leurs responsabilités dans l'organisation des sites de sécurisation ainsi qu'en matière de gestion des terroirs villageois.

Les représentants des fractions Touaregs, rencontrés lors d'une réunion générale au gouvernement de Tombouctou, semblent beaucoup apprécier les CTA et ce nouveau projet qui est la première réalisation concrète de développement les concernant depuis le retour à la paix.

4. FSB/FIDA « DÉVELOPPEMENT DE LA ZONE LACUSTRE - PHASE II »

La première phase fut financée dans le cadre du PSA « Programme Spécial du FIDA pour les pays de l'Afrique subsaharienne touchés par la sécheresse et la désertification » supporté par un fonds commun alimenté par une vingtaine de donateurs; 45 projets ont été financés dans le cadre de ce programme. La Belgique par le biais du Fonds de Survie fut le premier contributeur en ordre d'importance; il n'a pas de sens à lier l'exécution d'un ou plusieurs projets du PSA au financement de la Belgique, en raison de la nature du fonds commun.

Les réalisations visitées constituent un mixte de réalisations de la première phase dont certains ouvrages sont consolidés et de réalisations de la seconde phase progressant correctement puisque 180 ha de périmètres irrigués villageois (PIV) sont réalisés sur les 200 ha prévus au programme 1998.

— Visite des PIV de Dagodji et Tomi

Etablissement d'un PIV de 15 ha pour les 336 familles du village de Dagodji, réalisé à leur demande avec une série d'engagements de leur part (travaux d'aménagement du canal primaire et des canaux secondaires qui sont chiffrés à 5 000 000 de FCFA; ouverture d'un compte bancaire avec l'obligation de l'approvisionner pour les coûts de fonctionnement de la pompe et son amortissement en 5 ans; coût de la pompe 4 500 000 de FCFA). Le projet assure les études et le suivi du chantier (chiffré à 2 000 000 de FCFA). Le coût total de ce PIV est donc de 12 000 000 de FCFA, soit 48 000 francs belges par hectare. Volonté de situer les investissements à un niveau maîtrisable par les capacités financières du village (noter le subside du projet sous forme de 2 millions de FCFA en études et suivi des travaux ainsi que la fourniture de la première motopompe d'irrigation dont le capital de rachat doit être reconstitué en 5 ans).

om veiligheidsspercelen in te richten en om deel te nemen aan het beheer van de dorpsarealen. Deze informatiecampaagne wordt uitgevoerd door de *Comités Transitoires d'Arrondissement (CTA)* die later, na de verkiezingen van april 1999 zullen vervangen worden door de gemeenteraden. Ook de mobiele « équipes » die instonden voor het vredesproces steunen deze informatiecampaagne.

Tijdens een algemene vergadering met de Gouverneur bleken de leiders van de Toearegs duidelijk tevreden te zijn met de CTA's en met dit project dat voor hen de eerste concrete interventie is sinds de vrede hersteld werd.

4. BOF/IFAD PROJECT « ONTWIKKELING VAN MERENZONE - FASE II »

De eerste fase werd gefinancierd in het kader van het IFAD programma « Speciaal Programma van het IFAD voor de Sub-Saharische landen getroffen door droogte en woestijnvorming » gesteund door een gemeenschappelijk fonds vanwege een 20-tal donors; 45 projecten werden gefinancierd door dat programma. Via het BOF was België de voornaamste donor. Het heeft geen zin om de uitvoering van één of meerdere PSA-projecten te binden aan een Belgische financiering, gezien de natuur van het gemeenschappelijk fonds.

De bezochte interventies zijn een combinatie van acties uit de eerste fase, waarvan enkele geconsolideerd zijn, en activiteiten uit de tweede fase. Deze tweede fase verloopt correct gezien reeds 180 ha geïrrigeerde velden (dorpsirrigatieperimeters) werden aangelegd van de 200 ha voorzien tijdens 1998.

— Bezoek aan PIV van Dagodji en Tomi

Op aanvraag van de inwoners van het dorp Dagodji werd er een PIV van 15 ha ingericht. Wel dienden de 336 families in te staan voor : uitgraven van hoofd- en zijkanalen (tegenwaarde ongeveer 5 miljoen FCFA); een bankrekening te openen en geld te storten voor het onderhoud en de afschrijving van de motorpomp (kostprijs pomp is 4,5 miljoen FCFA, afschrijving op 5 jaar). Het project zelf zorgt voor de terreinstudie en de opvolging van de werken (waarde ongeveer 2 miljoen FCFA). Alles samen is de totale kostprijs van de PIV 12 miljoen FCFA of dus 48 000 Belgische frank/ha. Dit wijst erop dat het project de kosten laag genoeg wil houden opdat het dorp zelf de kost onder controle kan houden. Te vermelden is de door het project geleverde steun : 2 miljoen FCFA subsidie onder de vorm van voorstudies, de opvolging van de uitvoering, de aankoop van de motorpomp die zal worden afgeschreven op 5 jaar.

— **Visite de la pépinière agroforestière de l'association féminine de Niafunké**

— *Visite de la pépinière agroforestière de l'association féminine de Niafunké*

Trois personnes travaillent au niveau d'une pépinière de 5 000 plants (eucalyptus, prosopis, ...) qui seront achetés par le projet (50 FCFA/plant) afin de soutenir des actions de lutte contre l'érosion et la désertification. Cette action facilite par ailleurs l'émergence de petites entreprises privées (pépiniériste) et la création de revenus complémentaires (il y a dix ans dans l'approche classique, les projets mettaient en œuvre leurs propres pépinières nécessaires aux actions de projet).

— **Visite du centre de santé de Niafunké**

L'hôpital de Niafunké constitue la structure de référence au niveau du « cercle ». Appui du projet sous forme de recyclage du personnel à Cotonou au Bénin, d'un stock de médicaments génériques et pour l'établissement de cartes de couverture sanitaire (concertation avec la population pour les futures implantations de centres de santé communautaires). Il y a une salle d'opération, une salle d'accouchement, une pharmacie avec un bon stock de médicaments, une salle de vaccination avec chaîne de froid. L'hôpital dispose d'un groupe électrogène fonctionnel et performant. Le recouvrement des coûts est opéré par acte : hospitalisation (2 000 FCFA), odontologie (500 FCFA pour l'anesthésie; 500 FCFA pour l'extraction ce qui permet de recouvrir environ 10 % du coût total (20 millions de FCFA, inclus les salaires).

Constat du très faible nombre de malades lors de la visite (un lundi après-midi); selon le personnel de l'hôpital, la raison pourrait être que les gens ont d'autres occupations prioritaires en relation avec la période de soudure.

Une autre cause pourrait être le manque de structures périphériques de santé plus proches des villages; c'est justement à ce niveau que la majorité du financement du Fonds de Survie est prévue, en construisant 4 centres de santé périphériques équipés avec une provision de salaire, pour le personnel uniquement en première année.

— **Ceinture verte autour du lac Takadji afin de le protéger contre son ensablement (lutte anti-érosive et contre la désertification)**

Le remplissage du lac lors des crues du fleuve se fait par un chenal qu'il faut protéger contre l'ensablement. De même qu'il faut lutter contre l'ensablement du lac, réduisant les superficies inondées dont les eaux sont gérées pour les cultures de petit mil. L'ensablement résulte de l'érosion éolienne et du ruissellement des pluies.

— **Bezoek aan de kwekerij van de vrouwenorganisatie te Niafunké**

— *Bezoek aan de kwekerij van de vrouwenorganisatie te Niafunké*

Drie personen werken op de kwekerij (5000 plantjes waaronder eucalyptus, prosopis, ...). Deze zullen door het project aangekocht worden aan 50 FCFA/plant, om de strijd tegen de erosie en woestijnvorming te steunen. Deze interventie stimuleert het opkomen van kleine ondernemingen (kwekerijen) en draagt bij tot het verwerven van bijkomend inkomen (tot 10 jaar geleden was het de gewoonte dat de projecten uitsluitend boompjes kweekten op hun eigen kwekerijen).

— **Bezoek Gezondheidscentrum Niafunké**

Dit hospitaal functioneert als referentiehospitaal voor het district. Het project steunt dit door bijvorming van het personeel te Cotonou in Benin; een voorraad generische geneesmiddelen; steun voor het opstellen van een gezondheidskaart (hiervoor worden met de bevolking raadplegingen gehouden over de plaats van de toekomstige basisgezondheidscentra). Er is een zaal voor chirurgie, een verloskamer. De farmacie beschikt over een goede voorraad medicijnen en er bestaat een functionele koude keten (bewaren van vaccinaties) en elektrische groep. Er wordt per ingreep betaald : hospitalisatie (2 000 FCFA), tandheelkunde (500 FCFA voor een ingreep en idem voor de verdoving). Dit laat toe ongeveer 10 % van de totale uitgaven te dekken (20 miljoen FCFA op jaarbasis, lonen inbegrepen).

Op de maandagnamiddag van het bezoek waren er weinig zieken aanwezig. Volgens het personeel gebeurt dit omdat de mensen andere dringende bezigheden hebben door de overbruggingsperiode (voedseltekort en wachten tot de volgende oogst).

Een andere oorzaak is wellicht het ontbreken van gezondheidscentra in de dorpen. Daarom financiert het BOF dan ook voornamelijk de bouw en uitrusting (inbegrepen één jaarsalaris voor de verplegers) van 4 dorpsgezondheidscentra.

— **Groene zone rond het Takadji meer om verzanding te voorkomen (strijd tegen de erosie en woestijnvorming)**

Via een kanaal loopt het water het meer binnen zodra de rivier haar hoogste peil bereikt. Dit kanaal moet tegen verzanding, veroorzaakt door wind en afvloeiend regenwater, beschermd worden. Ook het meer, waarvan het waterpeil in kleine bassins gecontroleerd wordt om mil te kweken, moet hiertegen beschermd worden.

Protection anti-érosive par des haies d'euphorbe et de prosopis + cordons pierreux suivant les courbes de niveaux le long du chenal. Plantation d'arbres par la délégation parlementaire.

— **Réunion avec le « comité de développement local élargi »**

Ce comité englobe environ une quarantaine de personnes, constituées des chefs de villages, des services techniques, des leaders religieux et des représentants de diverses associations (groupe de promotion féminine, les journalistes, les ONG). La grande priorité de la zone lacustre est le désenclavement de la région afin de pouvoir commercialiser les productions.

5. FSB/PROTOS-AMRAD « APPUI AUX STRATÉGIES DE SECURITE ALIMENTAIRE DANS LE CERCLE DE NIAFUNKÉ-ASSAN » :

Ce nouveau projet vient d'être accepté (le 16 septembre 1998). AMRAD qui est l'ONG malienne partenaire, nous a montré son savoir faire dans des réalisations similaires à celles qui seront mises en œuvre dans le nouveau projet.

Visite d'un périmètre irrigué villageois au village de Siboné (8 ha de rizières); 20 ha de bourgoutières, 2 ha de cultures maraîchères en contre-saison).

Intégration élevage-agriculture avec une stratégie volontariste d'entretien de la fertilité des rizières et des champs maraîchers. La motopompe (5 600 000 FCFA) est amortie sur 10 ans; disposition fort stricte de reconstitution du capital pour le renouvellement des équipements; établissement d'un comité de gestion du PIV.

6. FSB/ SERVICES BILATÉRAUX (G4-AGCD) « PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT RURAL INTÉGRÉ DE LA RÉGION CMDT DE BOUGOUNI ET YANFOLILA » :

Ce programme est mis en œuvre par les structures de la Compagnie malienne de Développement des Textiles (CMDT) avec l'appui d'un coopérant belge au titre de conseiller. Le projet est géré par G4-AGCD.

— **Visite d'un bas-fond en cours d'aménagement au village de Ourou**

Établissement d'un ouvrage en béton au niveau du bas-fonds permettant de constituer une retenue d'eau qui sécurise la mise en culture de 8 ha de riz de bas-fonds ainsi que l'abreuvement du bétail durant une partie de l'année (coût 7 000 000 de FCFA).

Ces 8 ha seront exploités par 77 femmes du village. Le village d'Ourou a contribué en cash à 5 % du

Tegen de erosie worden hagen (euphorbe en prosopis) aangelegd en stenen gordels langs de niveauijnen van het kanaal. De parlementaire delegatie heeft hier ook enkele bomen geplant.

— **Vergadering met het « plaatselijk uitgebreid ontwikkelingscomité »**

Dit comité bestaat uit ongeveer 40 mensen, waaronder dorps- en religieuze leiders, sectorhoofden en vertegenwoordigers van lokale verenigingen (groep vrouwenpromotie, perslui, andere NGO's). Het voornaamste probleem in de merenzone is de ontsluiting van de streek om de producten te kunnen verhandelen.

5. PROJECT BOF-NGO PROTOS « STEUN VOOR STRATEGISCHE VOEDSELZEKERHEID IN NIAFUNKÉ-ASSAN » :

Dit nieuw project werd zopas goedgekeurd op 16 september 1998. Door AMRAD, de Malinese NGO partner, werden vroegere uitgevoerde verwezenlijkingen getoond die ook zullen gebeuren in het kader van dit nieuwe project.

Een geïrrigeerd veld (PIV) werd bezocht in Siboné (8 ha rijstvelden, 20 ha bourgou-velden, 2 ha tuinbouw tijdens het tussenseizoen).

Integratie wordt nagestreefd tussen landbouw en veeteelt door de bemesting om zo de vruchtbaarheid van rijst- en tuinbouwvelden te behouden. De motorpomp (5 600 000 FCFA) wordt afgeschreven over 10 jaar. Er bestaat een strikte regeling om over die periode het benodigde kapitaal opnieuw bijeen te brengen om de toestellen te kunnen vernieuwen. Een beheercomité voor het PIV werd geïnstalleerd.

6. BOF-BILATERALE DIENST (G4-ABOS) « LANDELIJK GEÏNTEGREERD ONTWIKKELINGSPROGRAMMA IN DE REGIO'S BOUGOUNI EN YANFOLILA-CMDT » :

Dit programma wordt uitgevoerd door de structuur van de « *Compagnie malienne de Développement des Textiles* » (CMDT), met de steun van een Belgische coöperant als raadgever en beheerd door de dienst ABOS-G4.

— **Bezoek aan een poel die nu aangelegd wordt in het dorp Ourou**

Een betonnen dijk doorheen de poel kan het water ophouden en zodoende 8 ha rijstcultuur verzekeren en tevens zorgen voor een tijdelijke drinkplaats voor het vee (Kostprijs 7 miljoen FCFA).

Deze 8 ha zullen bewerkt worden door 77 dorpsvrouwen. Het dorp heeft 5 % van de onkosten betaald

financement et a fourni toute la main d'œuvre pour la construction. Exécution de la digue par une petite entreprise locale. Intervention d'un bureau local de services (AGEOMALI) pour les actions de sensibilisation en matière de consommation de cette eau et vis-à-vis de la bilharziose.

— Visite de l'association d'apiculture de Sido

Regroupement des apiculteurs de 5 villages. Fourniture d'équipement pour une extraction de meilleure qualité du miel produit. 2 tonnes de miel brut ont été récoltées en cette première année permettant d'extraire 900 kg de miel et 67 kg de cire. L'organisation en groupement et l'amélioration de la qualité ont permis d'obtenir un meilleur prix à la vente : 450 FCFA/kg au lieu de 350 FCFA précédemment. Par ailleurs, l'incidence des feux de brousse et de forêts a diminué car les personnes veillent à ce que leurs ruches ne brûlent pas.

— Visite du village de Konoko

Mise en place d'un grenier de prévoyance pour la période de soudure. Aide au départ avec 1 000 000 de FCFA dans le cadre d'un fonds de reconstitution créé à cet égard et permettant d'étendre cette action à d'autres villages au fur et à mesure des remboursements. Un stock de céréales est acheté lorsque les prix sont bas juste après la récolte; il sert de sécurité au village durant la période de soudure (il y a donc des prélèvements); le stock restant est vendu en fin de période de soudure lorsque les prix sont élevés. Le bénéfice réalisé permet de rembourser le montant de départ + 10 % d'intérêts ainsi que la constitution de manière autonome, de leur propre stock de sécurité. Bénéfice net de 375 000 FCFA lors de la vente récente du stock en fin de période de soudure (le million de FCFA est remboursé en 2-3 saisons).

*
* *

La délégation parlementaire n'a pas limité sa mission au Mali à la seule visite des projets du Fonds de Survie.

Elle fut accueillie à Tombouctou par le gouverneur (M. Mohamadoune Maïga), le maire de la ville, des députés de la région ainsi que par les représentants des principaux services administratifs et programmes de la région.

La délégation parlementaire fut accompagnée tout au long de la visite à Niafunké par M. Sall, vice-président du parlement. Elle a pu s'entretenir avec M. Ousmane Sy, directeur de la décentralisation et de la réforme Institutionnelle, accompagné de deux de ses collaborateurs (MM. Lassine Bouaré et Noël Diarra). La décentralisation comporte deux enjeux majeurs : celui du développement local et celui d'un

alsook al de werkuren geleverd voor de bouw. De uitvoering zelf gebeurt door een kleine ondernemer van de streek zelf. AGEOMALI (Malinees studiebureau) staat in voor de sensibilisatie van de bevolking over het gebruik van dit water en voor de preventie van de bilharziose.

— Bezoek aan de bijenkeukersvereniging te Sido

De leden van deze vereniging komen uit 5 dorpen. Enkele toestellen werden ter beschikking gesteld om de kwaliteit van de producten te verbeteren. Gedurende dit eerste jaar werd 2 ton ruwe honing geproduceerd wat toeliet 900 kg gezuiverde honing en 67 kg was te leveren. Dankzij dit alles kon een betere verkoopprijs bedongen worden (450 FCFA/kg in plaats van 350 FCFA/kg). Een bijkomend effect is het feit dat gezien de bijenkorven in de bossen staan de dorpelingen meer oog hebben voor het voorkomen van bosbranden.

— Bezoek aan het dorp Konoko

Hier werd een graanzolder opgericht om de overbruggingsperiode door te komen. Om te starten werd een krediet van 1 miljoen FCFA geleverd in het kader van een fonds, dat na de terugbetaling (+ interest) zal worden gebruikt om ook andere dorpen te steunen. Graan wordt gekocht juist na de oogst, als de prijzen laag zijn door het overaanbod. Tijdens de overbruggingsperiode wordt een deel van het graan gebruikt door de huisgezinnen. Wat overblijft wordt verkocht voor het einde van de overbruggingsperiode als de prijzen het hoogst liggen. De gerealiseerde winst dient om het oorspronkelijke krediet terug te betalen + 10 % interest alsook het verzekeren van een eigen graanstock. De netto winst na de verkoop van de stock op het einde van de overbruggingsperiode was 375 000 FCFA (het miljoen FCFA zal terugbetaald worden na 2-3 oogsten).

*
* *

De parlementaire delegatie heeft niet enkel projecten in het kader van het Overlevingsfonds bezocht in Mali.

De delegatie werd in Tombouctou ontvangen door de regionale Gouverneur (M. Mohamadoune Maïga), de burgemeester, regionale volksvertegenwoordigers en vertegenwoordigers van de voornaamste administratieve diensten en programma's uit de regio.

Tijdens het bezoek te Nyafunké was de heer Sall, vice-president van het parlement aanwezig. De delegatie heeft een onderhoud gehad met M. Ousmane Sy, directeur van het decentralisatieprogramma en de institutionele hervormingen alsook met 2 van zijn medewerkers (MM. Lassine Bouaré en Noël Diarra). Het decentralisatieproces zorgt voor 2 grote uitdagingen : enerzijds de lokale ontwikkeling en ander-

modèle révisé de la construction de l'État reposant sur une responsabilisation de la société civile.

Échange de vues relatif aux ressources humaines et moyens financiers pour la mise en place d'une politique de développement en appui aux communes.

La délégation parlementaire fut reçue à l'assemblée nationale et a pu s'entretenir avec M. Traoré, vice-président, ainsi qu'avec plusieurs parlementaires. La délégation parlementaire fut également reçue par le secrétariat de la primature.

IV. — POINTS FORTS ET POINTS FAIBLES DES PROJETS VISITÉS AINSI QUE DES ORIENTATIONS STRATÉGIQUES DU FONDS DE SURVIE AU MALI (tenant compte de deux réunions de débriefing)

Points forts

Les actions de chacun des projets répondent bien, de manière générale, aux besoins prioritaires dans les dimensions institutionnelles, environnementales, sécurisation alimentaire, amélioration des services sociaux de base (eau, santé, appui aux communautés).

Au niveau institutionnel

Les projets, (mais dans une moindre mesure pour celui avec le FIDA ainsi que pour celui avec les Îles de Paix) ne se limitent pas à une simple « participation » des communautés, mais responsabilisent les collectivités et les administrations locales dans la mise en œuvre des investissements en infrastructures socio-communautaires. Cette approche a plusieurs avantages : i) apprentissage des collectivités et administrations locales à négocier et contractualiser les services escomptés (*empowerment*); ii) renforcement de l'appropriation des investissements par les bénéficiaires (*ownership*); iii) développement de l'emploi local et d'un tissu économique; iv) favorise la pérennisation des processus générés.

L'*empowerment* et l'*ownership*, tant des administrations locales que des communautés bénéficiaires, constituent une démarche essentielle. Il faut continuer d'en renforcer les principes et leur mise en œuvre.

Environnement (amélioration de la conservation des eaux et des sols; gestion des terroirs; lutte contre la désertification)

La mise en œuvre d'approches de gestion durable des systèmes d'exploitation est beaucoup plus évidente dans les projets visités cette année au Mali par

zijds een herzien model om een staatsbestel te vormen gebaseerd op verantwoordelijkheid vanwege de civiele structuren.

Er werd ook van gedachten gewisseld over het nodige menselijke en financiële kapitaal om een beleid te voeren en te steunen voor gemeenschapsontwikkeling.

De delegatie werd ook ontvangen door het nationaal parlement en had een onderhoud met M. Traoré, ondervoorzitter, en met meerdere parlementariërs. De parlementaire delegatie werd eveneens ontvangen door het secretariaat van de primature.

IV. — STERKE EN ZWAKKE PUNTEN VAN DE BEZOCHTE PROJECTEN EN STRATEGISCHE RICHTLIJNEN VOOR HET OVERLEVINGSFONDS IN MALI (rekening houdende met de 2 debriefings)

Sterke punten

In het algemeen beantwoorden de activiteiten van elk project aan de voornaamste behoeften op het vlak van de institutionele dimensie, milieubeheer, voedselzekerheid, de verbetering van sociale basisdiensten (water, gezondheid, en steun aan de gemeenschappen).

Institutionele dimensie

De projecten (hoewel in iets mindere mate dat voor de IFAD, alsook dat met de Vredeseilanden) zijn niet beperkt tot een simpele « deelname » van de gemeenschappen maar geven echt verantwoordelijkheid aan de gemeenschappen en de lokale besturen voor de uitvoering van investeringen en basisinfrastructuren. Deze benadering heeft verschillende voordelen : i) de gemeenschappen en lokale besturen leren hoe over de nodige uitvoeringscontracten te onderhandelen (*empowerment*); ii) de begunstigden voelen zich dan echt eigenaar van de investeringen (*ownership*); iii) ontwikkeling van lokale werkgelegenheid en opbouw van een lokale economie; iv) bevordert de duurzaamheid van de aangevangen processen.

Een *conditio sine qua non* is het verkrijgen van *empowerment* en *ownership*, zowel bij de lokale administratie als bij de begunstigde dorpsgemeenschappen. Er moet absoluut verder gewerkt worden om deze aanpak te versterken, en de uitvoering ervan te verzekeren.

Milieubeheer (het verbeteren van het beschermen en bewaren van water en grond : het beheer van de arealen; strijd tegen de woestijnvorming)

Deze aanpak (duurzaam beheer) was veel duidelijker te observeren tijdens deze projectbezoeken in Mali. Tijdens het vorige bezoek in Oeganda was dit

rapport à ceux de l'an dernier en Ouganda. Le principe des « *eco-swaps* » développé dans le projet du Séno-Gondo responsabilise fort bien les communautés villageoises dans la gestion, voire amélioration de leurs terroirs.

Sécurisation alimentaire

Elle est appréhendée dans la globalité, voire diversité des dimensions :

- sécurisation des productions par des PIV;
- attention particulière à améliorer de manière durable la productivité des systèmes de production;
- diversification des productions et des sources de revenus, même en dehors du secteur agricole;
- amélioration de la conservation des sols et des eaux; agroforesterie; lutte contre la désertification;
- assurer la circulation des productions en toute saison de l'année en étant attentif aux contraintes d'enclavement (absence de pistes, etc.).

Amélioration des services sociaux de base

Les actions des projets sont essentiellement centrées sur l'amélioration de l'accès à l'eau (potable et eau pour l'abreuvement du bétail), sur l'accès et la qualité des services de santé primaires; sur le développement communautaire (comité villageois de développement; groupement féminin; programme d'alphabétisation).

Les 6 projets de cofinancement du Fonds de Survie au Mali totalisent un apport équivalent à 1,5 milliard de francs, incluant 495,81 millions de francs du Fonds de Survie (soit 31,8 % du total). Cela représente un *effet multiplicateur fort appréciable des moyens financiers*, grâce essentiellement au partenariat avec les Organisations Internationales que sont le FENU et le FIDA. Cette conjugaison des moyens financiers est indispensable pour répondre à l'ampleur des besoins. Quelques parlementaires se sont de toute manière déjà interrogés sur l'inéquité des actions de coopération limitées à un petit nombre de villages, alors qu'il y a tout autour un grand nombre de villages justifiant les mêmes aides. Ceci permet également de se demander quelle aurait été la signification du Fonds de Survie, s'il s'était limité à réaliser ses propres projets avec uniquement la dotation des 10 milliards de francs; interrogation qu'il convient de placer dans la perspective d'une réflexion sur un éventuel futur du renouvellement du Fonds.

Un pouvoir d'influence

Le partenariat avec des organisations internationales permet à la Belgique d'œuvrer dans des réformes de grande envergure (en partie hors de portée d'une capacité bilatérale), telle la décentralisation

viel minder het geval. Het mechanisme van « *eco-swaps* », toegepast in het Séno-Gondo project laat veel gemakkelijker toe de verantwoordelijkheid door te schuiven naar de dorpsgemeenschappen om hun arealen te beheren, zelfs te verbeteren.

Voedselzekerheid

Deze wordt globaal en gediversifieerd benaderd :

- productiezekerheid door kleine geïrrigeerde velden;
- speciale aandacht naar duurzame productiesystemen;
- diversificatie van inkomen uit landbouw en andere sectoren;
- verbetering van het behoud van goede grond en watervoorraden; agro-bosbouw; bestrijding woestijnvorming;
- het verzekeren van aanvoer van producten gedurende het hele jaar met speciale aandacht voor afgezonderde gebieden (gebrek aan paden enz.).

Verbetering van essentiële sociale diensten

De activiteiten van de projecten behelsden voornamelijk de verbetering van de beschikbaarheid van water (drinkbaar water en voor vee); basisgezondheidsdiensten (kwaliteit en toegang); dorpsontwikkeling (ontwikkelingscomités, vrouwenverenigingen, alfabetiseringscampagnes).

De 6 gecofinancierde projecten van het BOF in Mali mobiliseren een totaal van ongeveer 1,5 miljard Belgische frank, waarvan 495,81 miljoen frank van het Belgisch Overlevingsfonds (31,8 % van het totaal budget). Voornamelijk dankzij het partnerschap met de internationale organisaties zoals FIDA en het FUVN betekent dit dat het BOF een groot *financieel multiplicatoreffect* met zich meebrengt. Dit laat toe over genoeg middelen te beschikken om te beantwoorden aan de grote noden van die bevolkingen. Een aantal Kamerleden hebben zich in elk geval reeds afgevraagd of het wel rechtvaardig is slechts enkele dorpen te steunen, terwijl er toch zo veel dorpen bestaan met dezelfde noden. Hierbij aansluitend kan men zich ook afvragen wat de impact van het Belgisch Overlevingsfonds zou geweest zijn zo het enkel projecten had uitgevoerd met haar eigen budget van 10 miljard Belgische frank. Deze invraagstelling past in het kader van de bezinning over een eventuele verlenging van het Belgisch Overlevingsfonds.

Beïnvloeding op beleidsniveau

Dankzij het partnerschap met internationale organisaties kan België tussenkomen in brede nationale hervormingen (slechts beperkt mogelijk in een bilateraal kader), zoals in het decentralisatieproces

impliquant l'émergence d'une capacité de gestion au niveau des communes; telle la sécurisation alimentaire dans les régions du Nord Mali (sur des superficies systématiquement équivalentes ou plus grandes que la Belgique).

Ces points fort sont *d'ordre général* en raison du caractère relativement récent de chacun des projets (mis à part le périmètre des Îles de Paix qui continue de fonctionner en autonomie avec son organisation depuis plusieurs années et malgré une guerre de plus de 2 ans en région de Tombouctou). *Il faudra les compléter par des évaluations de projets* ainsi que des orientations stratégiques.

Points faibles

Attention peut-être insuffisante aux relations de pouvoir

Les chefs traditionnels et certains lignages ont une influence prépondérante au niveau des villages. Leurs points de vue sur les priorités ne sont pas nécessairement ceux des jeunes ou des femmes. Il existe encore en 1998 certains systèmes de servage s'apparentant à l'esclavage (par exemple les Bellas, domestiques-esclaves des Touaregs). Une certaine proportion des parcelles du périmètre irrigué de Korioumé appartiennent à des grandes familles et sont cultivées par des métayers; ces métayers ne se sentent pas concernés par l'entretien du canal primaire et le maintien de la fertilité des parcelles incombant aux propriétaires; ceci fragilise la pérennité du périmètre.

À Niafunké : les villageois veulent prioritairement des PIV, tandis que les autorités veulent une route de désenclavement. Il y a également des relations de pouvoir au sein des familles entre les hommes et les femmes avec d'importantes inéquités à l'égard des femmes (en matière d'éducation, de charge de travail, de vulnérabilité dans le domaine de la santé reproductive).

Le taux de mortalité maternelle au Mali est de 1 200 pour 100 000 naissances; se situant parmi les niveaux les plus élevés en Afrique partagés avec l'Angola, l'Éthiopie, l'Érythrée, la Guinée, le Niger, la Somalie et le Tchad; en comparaison il est de 10 cas de mortalité en Belgique pour 100 000 naissance.

Il est demandé aux projets et aux partenaires institutionnels d'avoir une attention beaucoup plus grande envers ces domaines sensibles dans les relations de pouvoir : tenir compte des priorités des jeunes et des femmes; faire attention à la réelle représentativité des structures locales (COPROCOM; comité élargi de développement); mettre en place selon une approche davantage volontariste au sein des projets, des actions permettant d'alléger le travail des femmes + renforcement de leurs capacités; veiller à inclure

waarbij een versterkt beheer nodig is op het niveau van de gemeentes : dit is het geval waar men werkt op de voedselzekerheid in de noordelijke regio's van Mali (elk van die regio's is even groot of zelfs groter dan België zelf).

Gezien de meeste projecten slechts onlangs opgestart werden houden we het hier bij deze *algemene* positieve opmerkingen. *Deze moeten later aangevuld worden met een evaluatie van de projecten* en hun strategische benaderingen. Enkel het project uitgevoerd door Vredeseilanden in Tombouctou is een oudere interventie. Daar blijkt dat dit project nu sedert 1993, en ondanks 2 jaren oorlog, zelfstandig verder loopt.

Zwakke punten

Mogelijk te weinig aandacht voor machtsverhoudingen

De traditionele dorpsleiders en sommige familiehoofden hebben in de dorpen een sterke invloed. Hun visie op de dringende behoeften van de dorpingen kunnen afwijken van de visie van de jongeren en de vrouwen. Nu, in 1998, blijken nog vormen van lijfeigenschap — verwant met slavernij — verder te bestaan. Een voorbeeld zijn de « Bellas », dienstboden-slaven van de Toearegs. Sommige percelen op de geïrrigeerde vlakte van Koroumé behoren toe aan enkele grote families, en worden bewerkt door pachters. Voor deze laatste is het onderhoud van het hoofdtoevoerkanaal en het behouden van de vruchtbaarheid van de grond geen kopzorg. Dit brengt de duurzaamheid van deze geïrrigeerde vlakte in gevaar.

In Niafunké : voor de dorpingen is het aanleggen van irrigatie de hoofdbekommernis, maar voor het lokaal bestuur is de ontsluiting van de regio belangrijker door het aanleggen van een weg. Ook de machtsverhoudingen binnen de families zijn belangrijk. De discriminatie van de vrouwen blijft bestaan (opvoeding, werkbelasting, kwetsbaarheid in verband met aspecten van reproductieve gezondheid).

De moedersterfte in Mali is 1 200 per 100 000 geboorten; dit is zeer hoog en van dezelfde grootte als sommige andere landen in Afrika zoals Angola, Ethiopië, Eritrea, Guinea, Niger, Somalië en Tsjaad; ter vergelijking, de moedersterfte in België bedraagt 10 per 100 000 geboorten.

Er wordt de projecten en de partners gevraagd veel meer aandacht te geven aan die manke machtsverhoudingen : rekening te houden met de behoeften van de vrouwen en de jongeren : het representatief karakter van de lokale structuren (namelijk COPROCOM, comité élargi de développement). Door middel van een voluntaristische aanpak binnen de projecten dienen activiteiten ontwikkeld te worden die bijdragen tot een verlichting van de vrouwenarbeid en een versterking van hun capaciteiten. Bin-

dans les actions « santé » : les soins aux femmes avec une attention particulière à la santé reproductive.

L'éducation occupe une place beaucoup trop peu importante dans de nombreux villages visités (Kérou : faible scolarisation car les enfants doivent marcher 9 km jusqu'à Bankass; Kani-Komolé : faible fréquentation scolaire des garçons et encore moindre des filles; Libé : plus personne ne va à l'école depuis 1996; Siboné (village avec AMRAD en région de Niafunké : les enfants ne vont pas à l'école). Pour le cercle de Bankass, il y a seulement 36 écoles fréquentées régulièrement par moins de 3 000 élèves (pour une population de 170 000 habitants avec une proportion élevée de jeunes).

Il est demandé aux projets de soutenir davantage les actions en appui à l'éducation : écoles primaires et alphabétisation des adultes. On ne peut pas négliger la formation des jeunes; il faut réduire l'inéquité à l'égard des filles en matière d'éducation et contribuer à accroître leurs pouvoirs d'intervention dans la société. Il faudra réfléchir à l'insertion des actions d'éducation tout en veillant à limiter la dispersion du FSB à l'égard d'un champ d'interventions ayant tendance à devenir fort vaste par rapport à des ressources limitées (risque de saupoudrage).

Projet zone lacustre

Les visiteurs ont été choqués par l'état de délabrement de la base vie + bureaux du projets, construits durant la première phase du projet. Cet état de délabrement jette le doute sur les dispositions de pérennisation de toutes autres actions du projet. Les projets du FIDA sont mis en œuvre par les administrations avec l'impression qu'elles sont moins engagées dans un processus de responsabilisation effective des collectivités locales (on demande au villageois de participer; mais l'administration garde la capacité de maîtrise des ouvrages; approche *top-down*). La responsabilisation insuffisante des communautés villageoises dans l'exploitation des périmètres irrigués autour des mares avait déjà été signalée comme une faiblesse du projet (signalée dans le rapport d'évaluation de la première phase).

Il est demandé aux administrations en charge du projet et au FIDA de bien vouloir apporter les réorientations nécessaires.

Projet des Îles de Paix

Ce dernier semble avoir été développé avec une approche partenariale limitée à l'égard des administrations publiques locales dont l'intervention est à présent souhaitée. Il faut réfléchir à cette approche partenariale dans le cadre du programme d'initiative avec les ONG.

nen de acties met betrekking tot gezondheidszorg voor vrouwen moet speciale aandacht worden besteed aan de reproductieve gezondheid.

Veel te weinig aandacht voor opvoeding in veel van de bezochte dorpen (Kérou : weinig schoolgaande kinderen gezien ze 9 km naar Bankass moeten stappen; Kani-Komolé : idem voor jongens maar nog beperkter bij de meisjes; Libé : geen enkel kind loopt school sedert 1996; Siboné (AMRAD-dorp in Niafunké regio : geen schoolgaande kinderen). In het gehele Bankass-district bestaan er maar 36 scholen waar minder dan 3 000 kinderen naar toe gaan (totale bevolking 170 000 waarvan het grootste deel jongeren zijn).

Er wordt de projecten gevraagd meer bijstand te leveren voor opvoedkundige activiteiten : basisopvoeding en alfabetisering van volwassenen. Men mag de opleiding van de jongeren niet verwaarlozen; de discriminatie van de meisjes dient verminderd te worden teneinde hen een volwaardige plaats in de maatschappij te bezorgen. Het inlassen van educatieve activiteiten moet echter wel goed overwogen worden teneinde het actieterrein van het Belgisch Overlevingsfonds niet te overbelasten in verhouding tot zijn beperkte middelen.

Project merenzone

De bezoekers waren onder de indruk van de aftakeling van de projectgebouwen, opgericht tijdens de eerste fase van het project. Deze toestand schept vragen over de duurzaamheid van alle andere projectcomponenten. De IFAD-projecten worden uitgevoerd door de lokale administraties en geven de indruk weinig interesse te tonen om effectief de gemeenschappen verantwoordelijkheid te geven (de bevolking wordt wel gevraagd mee te doen maar de administratie houdt voor zichzelf een vaste greep op de uitvoering; *top down approach*). In het evaluatieverslag van de eerste fase werd al gesteld dat de dorpsgemeenschappen te weinig verantwoordelijkheid toegewezen kregen voor de uitbating van de geïrrigeerde velden.

Er wordt gevraagd aan de uitvoerende administratie en aan IFAD om de nodige aanpassingen door te voeren.

Project Vredeseilanden

Dit project blijkt ontworpen te zijn met een beperkt partnerschap ten aanzien van de lokale openbare diensten, waarvan nu de tussenkomst wordt gevraagd. Over dit partnerschap dient nagedacht te worden in het kader van het programma met de NGO's.

Projet avec la CMDT (Compagnie Malienne de Développement des Textiles)

La commission demande au Fonds de Survie d'être très attentif à ses partenariats ainsi qu'à l'image véhiculée par ceux-ci. Les compagnies cotonnières travaillent en premier lieu pour le développement du coton et des filières textiles. Il y a probablement d'autres approches de développement davantage profitables aux petits agriculteurs. La dimension éthique de l'observation est bien enregistrée. Remarquons toutefois que toutes les activités du projet se situent dans la sphère de sécurisation alimentaire du renforcement des organisations villageoises qui gèreront elles-mêmes les fonds de reconstitution et de protection de l'environnement.

Dans la perspective de la restructuration en préparation de l'AGCD et de l'éventuel renouvellement du Fonds de Survie, la question fut posée de la future localisation du Fonds de Survie pouvant se situer soit au niveau du « Département de la Coopération Internationale », soit au niveau de « la société anonyme de droit public à finalité sociale » (CTB).

La loi portant création du Fonds de Survie en détermine les objectifs, les orientations stratégiques et les moyens.

Il semble que les services du département de la Coopération doivent être responsables des tâches qui sont normalement de leur ressort, d'autant plus qu'ils ont démontré qu'ils étaient en mesure de les assurer; à savoir :

- l'organisation de la mise en œuvre du programme du FSB avec les Organisations Internationales et les ONG partenaires;
- l'analyse et les avis d'acceptation des projets ou programmes;
- le contrôle et l'évaluation des projets ou programmes avec un rapport annuel au parlement.

La localisation du Fonds de Survie au niveau de la « société anonyme de droit public à finalité sociale (CTB) » ne semble pas avoir de sens car celle-ci est établie pour servir de structure d'exécution des projets, et en particulier pour la coopération bilatérale. La composante bilatérale du FSB ne représente que 2 projets sur 71 (236 millions sur 8 milliards, soit 2,95 %). Son importance est volontairement limitée car il a été décidé de soustraire l'intégralité du FSB en partenariat avec les organisations internationales et les ONG. Le programme avec les organisations internationales n'est pas du bi-multi mais strictement un programme multilatéral dans lequel le FSB est intégré (c'est une des raisons pour lesquelles l'effet multiplicateur en matière de mobilisation des moyens financiers complémentaires est aussi important). Par ailleurs la motivation d'intégration du FSB à la future structure CTB afin de profiter d'un budget annuel important du FSB pour faciliter le recouvrement des frais administratifs est un mauvais calcul. Le niveau des frais administratifs du FSB a volontairement été limité à un niveau fort

Project met de CMDT (Compagnie Malienne de Développement des textiles)

De commissie vraagt aan het Overlevingsfonds grondige aandacht te besteden aan haar partenariaten en het imago door hen geschapen. De katoenbedrijven werken in de eerste plaats om de katoen- en textielindustrie te bevorderen. Mogelijk zijn er andere aanpakken mogelijk om de kleine landbouwer beter te steunen. Met dit ethisch standpunt zal rekening worden gehouden. Toch moet vermeld worden dat alle projectactiviteiten te maken hebben met het domein van de voedselzekerheid, met versteviging van dorpsverenigingen die zelf de fondsen na reconstitutie moeten beheren en met bescherming van het milieu.

Met het oog op de komende herstructurering van het ABOS en een mogelijke hernieuwing van het Overlevingsfonds werd er van gedachten gewisseld over de geschikte institutionele koppeling aan het « Departement van Internationale Coöperatie » (DIC) of aan de « Naamloze Vennootschap van publiek recht met sociale doeleinden » (BTC).

De wet voor de oprichting van het BOF bepaalt ook de doelstellingen, strategische krachtlijnen en werksmiddelen.

Het blijkt nu dat het Departement Ontwikkelings samenwerking de haar inherent toekomstige verantwoordelijkheden kan opnemen, zoals het reeds bewezen heeft dit te kunnen waarmaken. Het betreft :

- de organisatie om het BOF-programma uit te voeren met Internationale Instellingen en partner NGO's;
- analyse en appreciatie van programma- en projectvoorstellen;
- de controle en evaluatie van de programma's/projecten en het voorleggen van het jaarverslag aan het parlement.

Het BOF toevertrouwen aan de BTC, omdat deze op te richten « Naamloze Vennootschap van publiek recht met sociale doeleinden » meer uitvoeringscapaciteit te bieden heeft lijkt weinig zinvol. BTC wordt opgericht om voornamelijk bilaterale projecten uit te voeren. Het bilaterale luik van het BOF omvat slechts 2 projecten op 71 (236 miljoen op 8 miljard, dus 2,95 %). Het belang van dit luik is gewild beperkt want er werd beslist om de integraliteit van het programma uit te voeren door middel van internationale organisaties en NGO's. Het programma met de IO's is geen bi-multi maar een strict multilateraal programma waarin het BOF volledig geïntegreerd is. Hierdoor ontstaat tevens een belangrijk en onontbeerlijk multiplicatoreffect voor het mobiliseren van bijkomende financiële middelen. Het BOF integreren in de toekomstige BTC om te kunnen profiteren van belangrijke budgettaire middelen om mede de administratieve kosten te dekken, lijkt een verkeerde berekening. Het niveau van de administratieve kosten in het BOF werd gewild zeer laag gehouden (3 % in de projecten met UNICEF, 6 % met FUVN,

faible (3 % dans les projets avec l'UNICEF, 6 % avec le FENU, 12 % avec le FIDA, 5-6 % avec les ONG et 7,4 % pour l'AGCD).

D'autre part le rattachement du Fonds de Survie à la CTB — dans la mesure où celle-ci est essentiellement une structure d'exécution — risque de faire perdre au Fonds de Survie sa vocation de « laboratoire des approches de coopération » et sa très grande flexibilité à engager des partenariats avec les organisations internationales, les ONG belges et locales dans les pays d'intervention.

Les rapporteurs,

S. VERHOEVEN
R. HOTERMANS

Le président,

A. DUQUESNE

12 % met IFAD, 5-6 % met de NGO's en 7,4 % met ABOS).

Bovendien zou het koppelen van het BOF aan de BTC — in de mate waarin BTC vooral is opgericht om projectuitvoering te verzekeren — bijkomende risico's inhouden. Het BOF dreigt zijn rol van « Laboratorium voor nieuwe aanpakken in de Ontwikkelingssamenwerking » te verliezen, alsook zijn grote soepelheid voor het aangaan van partenariaten met internationale organisaties en Belgische en lokale NGO's in de interventielanden.

De rapporteurs,

S. VERHOEVEN
R. HOTERMANS

De voorzitter,

A. DUQUESNE